

# HORNOPOČERNICKÝ

## ZPRAVODAJ



9/2011

Ročník 59





## Kalendář kulturních akcí v Horních Počernicích na měsíc **září**



| KDY?             | CO?   | KDE?                    |
|------------------|---|-------------------------|
| 1. 9., 14.00     | OTEVŘENÍ VÝSTAVY ARABELA                                    | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 1. 9., 15.00     | DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ DĚTI PIRÁTŮ A ZTRACENÝ OSTROV         | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 1. 9., 16.30     | ZÁMECKÉ BUBNOVÁNÍ S PETREM ŠUŠOREM                          | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 2.9., 8.30       | ZAHÁJENÍ III. ETAPY PROJEKTU PRÁCE A ŽIVOT V ROVNOVÁZE      | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 5. – 9. 9., 9.00 | ZÁPISY NA 1. POLOLETÍ A TÝDEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ              | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 5. 9., 10.00     | SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ PRALESA MUMÍN                           | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 5. 9.            | VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ PŘÍRODA OČIMA MIROSLAVA ZÍTKA            | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 6. 9.            | VÝSTAVA ZASAŽENÍ STŘEDO-VĚKEM                               | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 7. 9., 10.00     | DIVADÝLKO PRO NEJMENŠÍ                                      | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 7. 9., 19.30     | CHVALSKÁ TRIÁDA: PÍSNIČKÁŘ XAVIER BAUMAXA                   | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 8. 9., 10.00     | RUKODĚLNÁ DÍLNÍČKA S PÍSNIČKOU PRO RODIČE S DĚTMI           | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 13. 9., 18.00    | PRVNÍCH PĚT - VERNISÁŽ VÝSTAVY K 5. VÝROČÍ OTEVŘENÍ DIVADLA | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 13. 9., 19.30    | CHVALSKÁ TRIÁDA: VLADIMÍR MIŠÍK S KAPELOU ETC               | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 14. 9., 19.30    | AFRICKÁ KRÁLOVNA  | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 18. 9., 10.00    | ZAHÁJENÍ SVATOLUDMILSKÉ POUTI                               | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 18. 9., 12.00    | STUDENTI AVU ZAHÁJÍ DŘEVOSOCHÁNÍ                            | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 18. 9., 14.00    | DIVADLO BUCHTY A LOUTKY HRAJE TŘI MALÁ PRASÁTKA             | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 18. 9., 17.00    | JOŽKA ŠMUKAŘ A CIMBÁLOVÁ MUZIKA                             | CHVALSKÝ ZÁMEK          |
| 19. 9., 19.30    | KAŽDÝ DEN ŠTASTNÝ DEN                                       | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 21. 9., 19.15    | JAK SE UCHÁZET O ZAMĚSTNÁNÍ                                 | O.S. MUM, MEZILEŠÍ 2058 |
| 22. 9., 19.30    | ROZMARNÝ DUCH   | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 23. 9., 19.30    | HRAČKY – PLAČKY   | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 24. 9., 15.00    | O MLSNÉ PRINCEZNĚ   | DIVADLO H. POČERNICE    |
| 29. 9., 19.30    | JAK UVAŘIT ŽÁBU   | DIVADLO H. POČERNICE    |

PODROBNÉ INFORMACE O AKCÍCH UVNITŘ ČÍSLA

### Karel Gott představí na Chvalském zámku knihu Praha očima dětí

V pondělí 3. října v 16 hodin uvede Karel Gott na Chvalském zámku do života knihu *Praha očima dětí*, na které se podíleli žáci všech pražských škol a zachycuje osobitý dětský pohled na naše hlavní město. Záštitu nad akcí převzal primátor Prahy MUDr. Bohuslav Svoboda a pražský arcibiskup Dominik Duka. Věříme, že prostředím Chvalského zámku dodá významné akci příjemnou atmosféru. Všechny vás srdečně zveme.







### Z obsahu:

- 6 Informace o novinkách na Chvalském zámku a kulturním dění
- 9 Terénní program pro mladé lidi: Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež **Autobus**
- 11 Nadační fond Šance vyhláší granty pro občany v tíživé sociální situaci
- 13 **Hornbach navázal bližší spolupráci s městskou částí Praha 20**
- 15 Snídaně a správná svačina = první krok k jedničkám
- 16 Program divadla v září a říjnu 2011
- 19 4. ročník festivalu Čechův divadelní podzim
- 22 Začínají zápisy do kroužků DDM
- 28 Studio Salute zve do tělocvičny
- 30 Cestami naší historie (41): o knihovnách v původních obcích

Foto na titulní straně Lenka Malá

## Dobré zprávy z letošního léta

### Se starostkou Hanou Moravcovou o prázdninovém dění

Obyvatelé měst a obcí v naší zemi tráví svou letní dovolenou různě a stejně tak jsou na tom ti, kteří je reprezentují. Starostka Horních Počernic Hana Moravcová si letos vybírala volno z práce jen na krátkou dobu. „Dva týdny jsme hned začátkem prázdnin strávili s dětmi a rodiči už tradičně u moře v Chorvatsku. Bylo příjemné odpočinout si, ale zatímco u nás panovalo převážně chladno, na jihu jsme zažili i čtyřicetistupňová vedra. Další čas prázdnin jsem už musela být v Praze, protože realizujeme řadu investičních akcí a je velice nutné na vše dohlížet,“ uvedla starostka na úvod našeho rozhovoru začátkem srpna s tím, že nějaké volno si kvůli dětem ještě udělá, ale větší část prázdnin už bude trávit v úřadě.

### Stavba kanalizace pokračovala i během léta

Velkých investičních akcí, jakými jsou především kanalizace nebo opravy komunikací a škol, se prázdniny netýkají. Proto jsme se zajímali o aktuální dění v naší městské části i během léta a nevynechali ani nejnovější zprávy ze zdejší radnice, našťastí zprávy převážně dobré.

„První dobrá zpráva je, že začátkem srpna zasedala meziresortní komise ministerstva zemědělství, která rozhodla podpořit stavbu ČOV Svěpravice v etapě Domkovská dotací se zvýhodněným úvěrem pro stát ve výši 45 %. To znamená, že stát se bude na financování této stavby podílet pětačtyřiceti procenty a město Praha pouze deseti, takže

můžeme hlavní město žádat o další peníze, na které máme nárok.“

Výstavba kanalizace v oblasti Svěpravic, především v ulicích severně od Božanovské, byla zahájena v červenci a díky uvolněným dotacím postupuje podle harmonogramu. „Investorem stavby, jejíž náklady činí téměř sto milionů korun, je hlavní město Praha zastoupené odborem městského investora, zhotovitelem firma EKIS. Občané na postup stavby reagují kladně a chválí její zaměstnance, protože dobře komunikují s občany a udržují pořádek v okolí stavby. Doufejme tedy, že všechny plánované úseky budou dokončeny ve stanovených lhůtách, kanalizace v ulicích Božanovská, Domkovská a Zdoňovská už do konce letošního roku.“

### Bystrá po rekonstrukci

Konečně také došlo k opravě ulice Bystrá, jedné z nejhorších a přitom nejfrekventovanějších silnic v Horních Počernicích. „Systém správy komunikací v hlavním městě přináší okrajovým městským částem mnohé komplikace, protože hlavní silnice, tedy Náchodská, Božanovská, Ve Žlábku, Bystrá a Bártlova spravuje a opravuje Technická správa komunikací hl. m. Prahy, přičemž jejich dopravní zátěž je značná. Problém byl také v tom, že dlouho nebyl připraven projekt na rekonstrukci. Nyní je tedy ulice Bystrá konečně opravena a rozšířena o prostor pro pěší za deset milionů korun, což je další dobrá zpráva z letošního léta,“ říká starostka Hana Moravcová.

**pokračování na straně 4**



Hana Moravcová: „Systém správy komunikací v hlavním městě přináší okrajovým městským částem mnohé komplikace.“





## Mimoúrovňová křižovatka Beranka

V souvislosti s navrhovaným rozvojem ve východním okraji Horních Počernic a přilehlém území je také aktuální převedení tranzitní dopravy ze silnice od Poděbrad a její napojení mimoúrovňovou křižovatkou na dálnici D11 v lokalitě Beranka. Jedná se o dálniční křižovátku Beranka s vybudováním východního obchvatu Horních Počernic, jehož vybudováním dojde k propojení ulice Náchodská s D11 a odklonu nákladní dopravy mimo centrum Horních Počernic. *“Náměstek primátora Karel Březina sice označil tuto stavbu za důležitou a slíbil její zařazení do hlavních investic i podporu při jednání s Ředitelstvím silnic a dálnic, mezitím ale došlo k výměně ministra dopravy, a tak věříme, že bude tato pro nás důležitá stavba zařazena alespoň do investičního výhledu.”*

Další stavba, která se nás úzce dotýká, je Vysočanská radiála. Má usnadnit příjezd do Prahy od Mladé Boleslavi, ale zatím jsou zde většinou dopravní omezení a kolony, které budou čekat řidiče při příjezdu do hlavního města až do konce roku.

*“V souladu s postupem prací bude omezení pokračovat také na mimoúrovňové křižovatce Horní Počernice, tedy na křížení s budoucí Vysočanskou radiálou, Pražského okruhu a R10. Severovýchodní okraj Horních Počernic je řešen tak, aby doprava z oblasti Zelenče a přilehlé části rozvojového území Horních Počernic měla možnost kvalitního napojení na stávající mimoúrovňovou křižovátku R10 ve Žlíbku.”*



**V srpnu konečně došlo k opravě ulice Bystrá, jedné z nejhorsích a přitom nejfrekventovanějších silnic u nás.**



**Srpen 2011: stavba kanalizace ve Svěpravicích pokračovala i během léta.**

Termín zprovoznění radiály se mnoha řidičům může zdát těžko uvěřitelný, protože stavba spojky mezi R10 a Kbelskou se o několik let protáhla kvůli problémům s prodejem pozemků v místě, kde má radiála vést. Nyní se snad situace změnila a zprovozněním Vysočanské radiály se dočkáme nejen rychlejšího příjezdu do Prahy a odlehčení dopravy z Černého Mostu do centra, kde denně projede neuvěřitelných šedesát tisíc automobilů.

Dopravních problémů, které se přímo dotýkají Horních Počernic, je stále hodně. *“Neustále upozorňujeme na nekvalitní povrch dálnice, který způsobuje velkou hlukovost v obci. Opakovaně jsme žádali o snížení rychlosti, ale nebylo nám vyhověno. Snažíme se také o společné řešení při vybudování protihlukových opatření a zachování nájezdu a sjezdu na R10 a D11 na Chlumecké ulici.”*

Horní Počernice jsou obklopeny ze tří stran rychlostními komunikacemi, tedy dálnicí D11, rychlostní silnicí R10 a částí Pražského okruhu. Z toho vyplývá obrovské zatížení obyvatel HP hlukem a emisemi. *“Chtěli bychom společně s představiteli magistrátu odpovědnými za dopravu zlepšit komunikaci s ŘSD a hledat společná řešení v oblasti dopravy,”* říká Moravcová.

## Organizační změny úřadu

Rada městské části Praha 20 odsouhlasila na svém jednání 25. července 2011 návrhy organizačních změn a úkolů vybraných odborů ÚMČ Praha 20 v souladu s ustanovením zákona 131/2000 Sb. o hlavním městě Praze. Vedení MČ Praha 20 přistoupilo k organizačním změnám s cílem zvýšit efektivitu práce, racionalizovat rozdělení činností odborů, zlepšit komunikaci a předávání informací mezi jednotlivými útvary a snížit počet pracovníků. Předložené návrhy změn a úkolů vybraných odborů byly přijaty jednohlasně a jsou účinné od 1. srpna, další pak od 1. října 2011.

*“Od 1. srpna 2011 došlo ke zrušení některých odborů, například živnostenského, informatiky, školství a kultury nebo právního útvaru a delimitaci jejich činnosti a převedení zaměstnanců do jiných odborů. Některé pracovní pozice zanikly, jiné naopak vznikly, některé odbory mají nyní jiný název. Od 1. října 2011 dojde také ke zrušení odboru rozvoje obce a delimitaci jeho činností a zaměstnanců částečně do odboru výstavby a územního rozvoje, částečně do odboru hospodářské správy a investic,”* vysvětluje Moravcová s tím, že změny v organizační struktuře jsou aktuálně zveřejňovány na webových stránkách městské části [www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz). Další organizační změny se týkají Chvalského zámku, který se od 1. října 2011 stane samostatnou příspěvkovou organizací.

V polovině srpna předkládaly městské části hl. m. Praze požadavky na rozpočet pro příští rok, v našem případě se jedná o cca 150 milionů korun. *“Potřebujeme finanční prostředky především na přístavbu MŠ Chodovická, rekonstrukci škol, ale také komunikací po dostavbě inženýrských sítí, na program obnovy chodníků a zeleně, stavbu multifunkční haly, kompostárny, na výkup sportovního areálu či objektu Náchodská a mnoho dalších investičních akcí,”* jmenuje starostka Hana Moravcová alespoň část plánovaných investic na příští rok a připomíná, že během prázdnin pokračovaly také opravy v našich školách a výměna oken v celkové výši dvacet milionů korun. *“Jsem ráda, že jsme během prázdnin stihli plánované rekonstrukce a menší stavební práce ve školách. Přeji všem školákům a jejich učitelům šťastný vstup do nového školního roku a radost z hezkého prostředí, které nepochybně mají všechny hornopočernické školy.”*

Dana Mojžíšová,  
foto autorka a Vít Procházka



# Z prázdninového díře hornopočernické radnice

## Pošta a parkoviště

Proběhla další dvě jednání s Českou poštou o nových prostorech. Původně uvažovaný objekt stodoly v areálu Chvalského zámku nakonec Rada MČ nedoporučila k pronájmu s ohledem na zvýšení dopravy v areálu. Areál primárně slouží jako klidová zóna a každý den tudy chodí děti do školy. V současnosti jednáme o stavbě nové administrativní budovy.

Několik jednání Rady se řešila otázka placeného parkoviště v areálu Chvalského zámku, kde skončila smlouva se současným nájemcem, nejprve bylo vypsáno výběrové řízení na provozovatele tohoto parkoviště. Na základě došlých nabídek se Rada MČ usnesla, že ekonomicky nejvýhodnější bude provozovat parkoviště pod hlavičkou Městské části. Opakovaně diskutovaná byla otázka parkovacího systému, zejména pak instalace parkovací závory. Na základě jednání se současnými nájemci areálu Rada MČ rozhodla, že po určitou dobu bude monitorovat provoz na parkovišti a až na základě zjištěných informací o provozu parkoviště, připraví konečné řešení.

## Organizační změny

Koncem července schválila rada organizační změny Úřadu MČ, které zpracovala současná tajemnice úřadu Ing. Kateřina Lusková. Změny byly postupně připravovány pracovní skupinou, která pro radu zpracovávala koncepční materiál, připomínky radních a vedoucích jednotlivých odborů. Proč změny? Nejen proto, že na letošní rok jsou sníženy dotace ze státního rozpočtu o 10 %, ale také kvůli zefektivnění činnosti úřadu. V rámci úspěšných opatření jsme mohli buď snížit mzdy všem pracovníkům, nebo snížit počet pracovníků a zachovat a případně navýšit mzdy u ostatních pracovníků. Rozhodli jsme se pro druhou variantu a snížili jsme počet pracovníků o šest referentských a pět vedoucích pozic. Slučování odborů a rušení vedoucích pozic se týkalo odborů s nízkým počtem pracovníků (školství, informatika, právníci) nebo odborů s podobným stylem práce (rozvoj obce a živnostenský odbor). U některých odborů byla nově zřízena profesně zaměřená oddělení. V rámci reorganizace jsme u vybraných odborů počet pracovníků naopak navyšovali. Jedná se především o posílení oddělení dopravy, sociálních služeb a správy zeleně. V rámci organizačních změn jsme se snažili také zajistit rychlejší a jednodušší komunikaci mezi různými referentskými pozicemi. Nezúčastněným pozorovatelům, kteří si pouze přečtou zápis z rady, se mohou změny zdát příliš rozsáhlé, což je dáno mimo jiné i tím, že je potřeba řídit se zákonem a například u všech odborů, kde do-

chází k rozšíření nebo změně činnosti, bylo nutné vyhlásit výběrové řízení na vedoucí pracovníky. Mnohé referentské pozice byly v jednom oddělení zrušeny a převedeny pod oddělení jiné. Je potřeba zdůraznit, že sloučením odborů (např. právníci nebo informatika) nedošlo k zániku těchto profesních pozic na úřadě. I když jsme se snažili vše dobře připravit, ukázalo se (a nebylo to bohužel poprvé), že princip kolektivního rozhodování má i svá negativa. A tak se stalo, že o připravovaných změnách byly v různých modifikacích někteří pracovníci úřadu informováni ze „zaručených“ zdrojů dříve než v původně plánovaných individuálních pohovorech. Přes drobné komunikační problémy proběhla většina změn bez emocí, k čemuž přispělo i zákonem garantované pětiměsíční finanční zajištění odcházejících pracovníků (2 měsíce výpočetní doba a 3 měsíce odstupné). Očekávané úspory cca 200 tisíc Kč měsíčně se projeví v příštím roce. S organizační změnou souvisí také přestěhování pokladny do přízemí úřadu, aby byla lépe dostupná pro starší občany nebo občany se sníženou pohyblivostí.

## Peníze na opravy škol

Jednou z priorit vedení radnice jsou investice do oprav a modernizace základních a mateřských škol. V letošním roce se nám podařilo tento dlouhodobý dluh významně snížit realizací devíti investičních akcí během prázdnin v hodnotě dvacet milionů korun: výměna oken v ZŠ Spojenců, MŠ Křovínovo náměstí, FZŠ Chodovická a ZŠ Ratibořická, ale také rekonstrukce kotelen, sociálních zařízení a další menší stavební práce v jednotlivých školských zařízeních. Období dovolených jsme využili k individuálním jednáním s radními hl. m. Prahy, abychom pokračovali v prosazování dlouhodobých priorit Horních Počernic v jednotlivých resortech. Absolvovali jsme pět schůzek s příslušnými radními odpovědnými za infrastrukturu, dopravu, školství, oblast majetku a sociálních služeb. Na konec září je plánováno setkání všech pražských starostů s primátorem Bohuslavem Svobodou a hlavním tématem změna rozdělování dotací městským částem. Na toto jednání jdeme s jasným cílem podpořit změnu současného dotačního systému ve prospěch malých městských částí.

## Rozšíření informačního systému

Jasnou podobu dostává i rozšíření informačního systému úřadu zajišťující především správu agend. Na úřadě jsme instalovali čtyři nové výkonné servery, na které postupně zavádíme informační systém Proxio pro správu agend. Jeho nákup a implementace včetně příslušných ser-

verů je hrazena z rozpočtu hlavního města Prahy. Usnadnění a zrychlení práce si slíbujeme především od nové agendy pro stavební úřad. Modernizujeme také personální a docházkový systém úřadu.

Během prázdnin jsme pokračovali v jednáních se zástupci společnosti Canaba o dořešení situace týkající se jejich výstavby. Projednávali jsme petici občanů vyjadřující nesouhlas se staveništní dopravou v lokalitě Beranka komunikací K Berance. Skutečnost je taková, že ani rada ani stavební úřad nikdy tuto trasu staveništní dopravy neodsouhlasil, od začátku jednání s investorem byla podmínka vést staveništní dopravu ulicí Tlustého/Bořetická. Se zástupci Pražských vodovodů a kanalizací jsme jednali o dlouhodobě nevyřešeném problému předání infrastruktury v areálu Chvalského zámku pod správu PVK. Proběhlo výběrové řízení na dodavatele potřebné techniky pro komunitní kompostárnu. Se zástupci Českých drah a vedením společnosti Pragorent /dříve Technimat/ jsme projednávali umístění podchodu pod železniční trať u železniční zastávky v rámci připravované modernizace železnice v úseku Lysá nad Labem – Vysočany.

S Barborou Zálohovou z občanského sdružení MUM jsme jednali o možnosti alternativních pracovních pozic na ÚMČ Horní Počernice. V srpnu jsme zahájili další projekt zaměstnání lidí evidovaných na Úřadu práce. Od prvního projektu se liší především tím, že potrvá až do konce února příštího roku a měl by zahrnovat i pracovníky na zimní údržbu.

## Hodně zdraví a elánu!

Závěrem bych rád poděkoval všem současným i odcházejícím zaměstnancům úřadu za jejich přístup k práci v období organizačních změn. Zvláštní poděkování patří Ing. arch. Haně Pochmannové a odboru hospodářské správy a investic, který v průběhu letošních prázdnin realizoval nepočítaně investičních akcí. Dětem, rodičům i prarodičům přeji úspěšný vstup do nového školního roku, mnoho trpělivosti a péle, radost z nových kamarádů a nově navázaných přátelství. Vzorem pro naše děti může být i Prof. RNDr. Antonín Holý, DrSc, Dr.h.c. mult., světově uznávaný vědec, držitel několika čestných doktorátů a také občan Horních Počernic, který v těchto dnech slaví své životní jubileum. Přeji jemu i vám všem hodně zdraví a elánu.

*Ing. Petr Herian,  
místostarosta*





## Informace o novinkách na Chvalském zámku a kulturním dění

Potěšující pro nás všechny je stále stoupající návštěvnost Chvalského zámku. Dokonce i v měsíci červenci, kdy je v podobných institucích klasická „okurková sezóna“, přišlo 825 platících návštěvníků. Pro srovnání: ve stejném období loňského roku jich přišlo 228. Je to údaj, který nejen mně, ale především zaměstnancům zámku, kteří se snaží pro návštěvníky vytvořit co nejpříjemnější atmosféru, dělá radost. Nyní už k novým projektům.



### Chvalský zámek pro děti: Arabela a Létařící cirkus kouzelníka Viga

Magnetem nadcházející podzimní sezóny bude výstava Arabela. Vouchery na výstavu zdarma potěší čerstvé prvňáčky z naší městské části i okolí. Poutavý seriál má své příznivce napříč generacemi a tomu se snažíme přizpůsobit i dopro-



vodné programy. Kromě samotné výstavy se můžete 2. října od 10 hodin těšit na Létařící cirkus kouzelníka Viga. Přijďte spolu se svými dětmi na báječný cirkusový den na Chvalském zámku. Pod vedením zkušených instruktorů z katedry pantomimy HAMU si připravíte vlastní cirkusové vystoupení! Vyzkoušíte si akrobacii, žonglování, pantomimu a prvky grotesky, dokonce i závěsnou akrobacii na konstrukci na zámeckém nádvoří. „Naším cílem je podpořit rodinu v společných aktivitách,“ říká Roman Horák z Ateliéru Dranc, který spolu s kolegy akci připravuje. „Obvykle rodiče někam přijdou, děti odloží na akci a tím jejich iniciativa končí. Naším záměrem ale je, aby si malí i velcí návštěvníci Chvalského zámku užili okam-

žik společné tvorby. Pocit spolupráce, vzájemnosti, ale především společné radosti, když se věc podaří. Chvalský zámek k tomu tvoří obdivuhodně krásné zázemí. A proto - milé děti, vezmě své rodiče a přijďte 2. října na Chvalský zámek!“

Chvalský zámek připravuje na měsíc listopad další akci pro děti - Dýňování. Hornopočernické školy dostanou možnost soutěžit ve výtvarném zpracování dýní.

### Zámecké Babí léto, Den pro ženy

Na Chvalském zámku jsem se rozhodli pravidelně připravovat také cykly pořadů pro ženy. Začínáme Zámeckým Babím létem 8. října 2011. Cílem je umožnit ženám příjemné poznání s prvky wellness, v rámci Babího léta si mohou dopřát nejen zajímavé přednášky, ale i kosmetické ošetření, poznat nové trendy líčení, konzultovat s vizážistkou, ale i bylinkářkou a odbornicemi na zdravou výživu. První zámecký Den pro ženy probíhá ve velice příjemné spolupráci s firmou **Can-nabis Pharma-derm** a její zástupkyní **Veronikou Chrpovou** /foto/, která napsala: „Vážení čtenáři Hornopočernického zpravodaje a příznivci zdravého životního stylu, dovoluji si vás jménem společnosti **Can-nabis Pharma-derm**, pozvat na Wellness den – Zámecké Babí léto na Chvalském zámku.

Protože způsob letošního léta byl přinejmenším podivný, je třeba se před nastávajícím podzimem ještě trochu rozmazlit. Připravujeme pro vás nejen zajímavé přednášky, které se týkají péče o tělo i duši, ale i možnost vyzkoušet si naší certifikovanou přírodní kosmetiku české výroby. Setkáte se spolu s námi se zkušenými odborníky z oboru kosmetiky a vizážisty. Jako bonbonek připravujeme na 8. října malou módní přehlídku z dílen českých výtvar-



níků. Velice se těšíme na setkání s vámi a doufáme, že se zámecké Dny pro ženy v nádherném areálu Chvalského zámku stanou pro nás všechny příjemnou tradicí, uvedla Veronika.

### Vzdělávací programy pro školy

Dva nové vzdělávací programy pro školáky a studenty vám určitě nejlépe představí sami jejich tvůrci, kterých jsme se zeptali, co vlastně znamená Galerijní animace a jaká je ambice tohoto projektu. **Akademický malíř Mgr. Martin Velíšek Ph.D.** odpovídá: „Galerijní animace dnes už není úplně nový způsob komunikace s divákem. Určitě je to ale jedna z velmi vděčných podob, jak jej oslovit. Představuje komplexní strukturovaný program, v našem případě pro děti či mládež, realizovaný v prostorách Chvalského zámku v souvislosti s tématy, která se k tomuto prostoru váží, například s konkrétní výstavou. Cílem cyklu galerijních animací je představení výtvarného umění nejmladší generaci. Skrze tzv. zážitkovou pedagogiku, oboustrannou komunikaci, střídání pasivních a aktivních činností, spojených s daným tématem, chceme umožnit dětem zajímavou a hravou formou nahlédnout do všech koutů výtvarného umění.“



Skrze galerijní animaci se snažíme v první řadě učít děti „nebát“ se setkání s uměním, a také naučit mladé lidi umět z tohoto setkávání vytěžit maximum. Bylo by fajn, kdyby se podařilo ukázat, že umění je úžasný způsob komunikace, který v mnoha směrech obohacuje náš svět. Ambicí by tedy mohlo být naučit se nejenom vnímat umění jinak, ale i vzbudit potřebu se uměním vyjadřovat,“ uvedl Martin Velíšek /foto/.





Další vzdělávací program s názvem **Drum Circle** – sdílení rytmů – představuje facilitátor **Petr Šušor** a vysvětluje, odkud k nám přišel trend skupinového bubnování a jak silnou umí vytvořit emoci: *“Drum Circle je metoda, která k nám přišla ze Spojených států, navazuje ale na*



*mnohem starší činnost rozšířenou po celém světě, kterou je jednoduché sdílení rytmů. Máme k dispozici bubny převážně typu djembe a jiné perkusní nástroje od firmy Remo. Pod vedením facilitátora - průvodce vznikají neuvěřitelné rytmy. Bubnovat mohou děti i dospělí bez jakýchkoliv předchozích zkušeností a přesto je to vždycky dobré. Rytmus nás provází již od narození rytmem srdce. A lidstvo provází*

*rytmus bubnu od začátku civilizace, buben vždycky umocňoval všechny obřady a slavnosti. Při skupinovém bubnování přesně tohle zažijete - máte před sebou nástroj, na který "neumíte", jste s lidmi, které neznáte. A najednou BUM - zazní rytmus jak z nějakého filmu. Rytmus, který vás spojí, uklidní, odnese do starých časů a nabitého vrátí zase zpátky. Věřím, že školákům i jejich rodičům se naše společné bubnování bude líbit. Připravujeme i další hudební projekty pro školáky: Svět muzikálů, Svět stříbrného plátna a Čtvero ročních období ve spolupráci se zpěvačkou Ditou Hořínkovou a jejími kolegy.*

### Chvalský zámek pro seniory: Zámecká posezení

Pokračuje cyklus příjemných besed pro seniory s názvem Zámecká posezení. Další setkání se uskuteční v úterý 11. října ve 14 hodin. Milým hostem bude režisérka dokumentárních filmů **Majka Šandová**. Její dokumenty jsou silnou výpovědí o světě kolem nás. Před lety odjela jako jedna z prvních žen se svým štábem natočit svědectví o válce v Jugoslávii. Pro naše seniory si připravuje poutavý průřez svými filmy a zajímavé vyprávění. Všechny vás srdečně zveme na Chvalský zámek!

### Dar počernických podnikatelů

Jitka Kodadová (29 let) je handicapovaná sportovkyně z Horních Počernic. Hraje úspěšně florbal za tým Jaguars Praha. K tomu, aby se svému sportu mohla věnovat, potřebuje speciální vozík vyrobený ve Finsku. Počerničtí podnikatelé Jan Rejlek, bratři Richard a Jaroslav Stárovi, Ing. Šolc a firmy Lesa, Pepsi Cola a Pražské pivovary svým finančním darem nákup vozíku umožnili. Jitka se svému sportu může naplno věnovat a nás všechny těší záslužný čin, který udělal radost nejen Jitce Kodadové /foto/, ale také nám všem.

Mgr. Alena Štrobová,  
radní



## Informace z oblasti dopravy

Policie České republiky provedla v červenci a srpnu měření rychlosti v ulicích Náchodská, Ve Žlíbku, Běluňská a Božanovská. Přestupky byly řešeny blokovými pokutami nebo v přestupkovém řízení. Měření budou pokračovat.



V pondělí 14. srpna proběhlo společné jednání mezi zástupci naší městské části a místostarostkou Prahy 14 Soňou Tománkovou se zástupci organizace ROPID. Společná jednání nám dávají možnost lepší koordinace a hladšího prosazení požadavků obou městských částí. MČ Praha 20 za priority považuje zřízení nové zastávky linky 296 Chvalkovičká u křižovatky Sekeřická a Chvalkovičká, dále prodloužení linky 273 do obratiště Xaverov a zřízení zastávky Dandova na ulici Ve Žlíbku. Probíhají také jednání s firmou DHL o zřízení nové linky 354 z Černého Mostu do zastávky Jirny - logistický park. Předpokládaný termín zahájení provozu je 1. 11. 2011 s intervaly ve špičce 30 minut, mimo špičku 60 minut.

V rámci oprav podjezdu pod Východní spojkou byla od 19. do 21. 8. provedena úplná uzavírka. Z toho důvodu končila linka 296 na Černém Mostě. Tento stav se bude znovu opakovat koncem října. Bližší informace na [www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz).



Pohled na právě zrekonstruované napojení ulic Bystrá - Náchodská

V rámci plánovaného záměru zklidnění dopravy v oblasti ulic Komárovská, Pavlišovská, Chodovická a U Jeslí připravujeme zde zřízení zóny s nejvyšší povolenou rychlostí 30 km/hod. Poté dojde ke sladění dopravního značení s technickými předpisy a k nápravě stávajícího protiprávního stavu. Cílem opatření je rovněž zvýšení bezpečnosti dětí v okolí škol.

Rada MČ Praha 20 schválila zřízení přechodu pro chodce u křižovatky ulic Božanovská a Studnická.

Ve dvojité zatáčce v ulici Do Svěpravic byla snížena rychlost na max. 30 km/hod. V oblasti zpomalovacího prahu bylo dopravní značení uvedeno do souladu s technickými podmínkami pro umístování dopravního značení. Klidnou cestu Počernicemi bez nehod a omezení přeje všem

Vilém Čáp,  
radní pro obecní pořádek a dopravu



## ODBOR SOCIÁLNÍCH VĚCÍ A ŠKOLSTVÍ

### Organizace školního roku 2011/2012 v hornopočernických základních školách

**Školní rok 2011/2012 začal ve všech základních školách ve čtvrtek 1. září 2011. První pololetí končí v úterý 31. ledna 2012, druhé v pátek 29. června 2012.**

**Podzimní prázdniny:** středa 26. a čtvrtek 27. října 2011

**Vánoční prázdniny:** pátek 23. prosince 2011 - pondělí 2. ledna 2012, vyučování začne v úterý 3. ledna 2012.

**Jednodenní pololetní prázdniny:** pátek 3. února 2012

**Jarní prázdniny:** pro ZŠ v H. Počernicích 13. – 19. února 2012

**Velikonoční prázdniny:** čtvrtek 5. a pátek 6. dubna 2012

**Hlavní prázdniny:** sobota 30. června - neděle 2. září 2012

**Školní rok 2012/2013 začne v pondělí 3. září 2012.**

### Provoz školních družin o prázdninách ve šk. roce 2011/2012

#### Podzimní prázdniny:

středa 26. 10. 2011 ZŠ Bártlova 83

čtvrtek 27. 10. 2011 ZŠ Bártlova 83

#### Vánoční prázdniny:

pátek 23. 12. 2011 ZŠ Stoliňská 823

úterý 27. 12. 2011 ZŠ Stoliňská 823

středa 28. 12. 2011 ZŠ Stoliňská 823

čtvrtek 29. 12. 2011 ZŠ Spojenců 1408

pátek 30. 12. 2011 ZŠ Spojenců 1408

pondělí 2. 1. 2012 ZŠ Spojenců 1408

#### Pololetní prázdniny:

pátek 3. 2. 2012 ZŠ Ratibořická 1700

pondělí 13. 2. 2012 ZŠ Ratibořická 1700

úterý 14. 2. 2012 ZŠ Ratibořická 1700

středa 15. 2. 2012 ZŠ Ratibořická 1700

čtvrtek 16. 2. 2012 FZŠ Chodovická 2250

pátek 17. 2. 2012 FZŠ Chodovická 2250

#### Velikonoční prázdniny:

čtvrtek 5. 4. 2012 FZŠ Chodovická 2250

pátek 6. 4. 2012 FZŠ Chodovická 2250

Odbor sociálních věcí a školství MČ Praha 20 přeje všem žákům základních škol mnoho úspěchů v novém školním roce.

*Helena Víchová,  
odbor sociálních věcí a školství*

### Poděkování za prázdniny v Hummer campu

Jsou chvíle, kdy by se snad každý dospělý rád stal na chvíli dítětem. Zvláště když nastanou letní prázdniny a odpočinek od školních povinností. I když počasí není úplně letní, pokud nám někdo připraví zábavou a dobrodružstvím nabitý program, zase tak moc to nevadí. Děti, které strávily první srpnový týden v příměstském táboře v Hummer centru, určitě vědí, o čem mluvím. Dvacítka dětí z Horních Počernic měla díky štědrému sponzorskému daru společnosti Hummer centrum možnost alespoň na nějaký čas proměnit se v rytíře, udatné bojovníky, šermíře nebo kouzelníky a seznámit se s historií středověku. Aby ale dějepisu nebylo o prázdninách moc, mohly děti v Hummer campu vidět i Den s městskou policií a hasiči, zajezdit si na čtyřkolkách nebo Hummer vozech a vidět zvířata. Celý týden také nacvičovaly historické divadlo, které pak předvedly o víkend rodičům, známým a ostatním návštěvníkům Hummer centra.

Za všechny děti z Horních Počernic, které se Hummer campu zúčastnily, děkujeme všem pracovníkům Hummer centra, organizátorům i těm, kteří se o děti starali. Pro některé to byla jediná možnost zažít zábavu, smysluplně strávit volný čas a navázat nová přátelství.

*Bc. Daniela Bendlová,  
odbor sociálních věcí a školství*

### Nová zelená oáza

Koncem června byla dokončena parková úprava do té doby nepřilíh pohledné trojúhelníkové zelené plochy na křižovatce ulic Běchorská a Mezilesí. Ještě v loňském roce byla porostlá přerostlými porosty skalníku, místy se zelenaly plochy pýru, nad tím se tyčily částečně uschlé borovice. Důvodem jejich špatného zdravotního stavu byla příliš hustá výsadba a skutečnost, že srážková voda se přes porost skalníku a pýru ke kořenům v podstatě nedostala. Bylo proto rozhodnuto a současně i projektově připraveno zredukovat počet dřevin, ponechat několik zdravých jedinců, odstranit staré porosty skalníku a plochu vyčistit od plevelů a starých kořenů. Po těchto náročných přípravných pracích byla provedena výsadba několika nových dřevin, dvou javorů a čtyř smrků Omorika. Další nově vzniklé plochy byly částečně osázeny skupinami listnatých a jehličnatých keřů v celkovém počtu 80 kusů. Zbylá plocha bylo oseta kvalitní travní směsí.



Celou akci provedla firma Fytomax s.r.o. v perfektní kvalitě a do konce tohoto roku se o plochu bude odborně starat. Vynaložené prostředky ve výši 86 tis. korun bez DPH jsou už nyní jasně viditelné v další pěkné zelené ploše.

*Ing. Miroslav Horyna,  
odbor životního prostředí a dopravy*

### ODBOR MÍSTNÍHO HOSPODÁŘSTVÍ

#### Oprava hráze rybníka dokončena

Pracovníci místního hospodářství dokončili koncem června plánovanou opravu hráze rybníka na Křovinově náměstí. Vypadané kameny z hráze byly vráceny zpět, vsazeny do betonu a zaspárovány. Pro ochranu kamenné hráze byla po celém obvodu pod úroveň hladiny provedena betonová náplavová hrana. Oprava trvala šest týdnů a její náklady činily 28.019 Kč.

*Jaroslav Píša,  
vedoucí odboru místního hospodářství*



Oprava rybníka na Křovinově náměstí trvala šest týdnů.





## ODBOR ŽIVNOSTENSKÝ A OBČANSKOSPRAVNÍCH AGEND

### Upozornění na povinnosti podnikatelů vyplyvající ze zákona č. 180/2011 Sb., kterým se mění zákon o finančním arbitrovi

Dne 1. 7. 2011 nabyl účinnosti zákon č. 180/2011 Sb., kterým se mění zákon č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony. Touto novou právní úpravou dochází k rozšíření působnosti finančního arbitra, který je specifickým státním orgánem určeným pro řešení vymezeného okruhu sporů mezi zákonem uvedenými osobami, i na oblast spotřebitelského úvěrování. Okruh povinných osob, na které se zmíněný zákon vztahuje, byl doplněn o zprostředkovatele při nabízení, poskytování nebo zprostředkování spotřebitelského úvěru. Tyto osoby (instituce) jsou v souladu s ustanovením § 19 citované novely zákona o finančním arbitrovi povinny arbitrovi nejpozději ke dni, od něhož jsou oprávněny vykonávat svou činnost, poskytnout své zákonem dané identifikační údaje (např. obchodní firma, název nebo jméno a příjmení, sídlo, místo podnikání aj.).

Tuto informační povinnost mohou splnit i na formuláři vydaném arbitrem, který je zveřejněn na internetových stránkách [www.fi-narbitr.cz](http://www.fi-narbitr.cz).

Jak vyplývá z přechodných ustanovení k citované novele zákona o finančním arbitrovi, instituce, které dosud nebyly povinny splnit informační povinnost uvedenou v § 19 zákona, ji musí splnit nejpozději do tří měsíců ode dne nabytí účinnosti novely zákona.

Z výše uvedeného tedy vyplývá, že povinnost splnit informační povinnost vůči finančnímu arbitrovi se vztahuje jak na stávající podnikatele vykonávající činnost nabízení, poskytování nebo zprostředkování spotřebitelského úvěru na základě živnostenského oprávnění pro živnost vázanou s předmětem podnikání *Poskytování nebo zprostředkování spotřebitelského úvěru*, tak i na podnikatele podnikající dosud na základě živnostenského oprávnění pro ohlašovací živnost volnou s předmětem podnikání *Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona v rámci oboru činnosti č. 47. Zprostředkování obchodu a služeb* nebo v rámci oboru činnosti č. 70. *Služby v oblasti administrativní správy a služby organizačně hospodářské povahy*. Uvedené podnikatelské subjekty jsou povinny předmětnou informační povinnost splnit nejpozději do 1. 10. 2011 a po tomto termínu vždy nejpozději ke dni vzniku svého živnostenského oprávnění pro shora citovanou vázanou živnost.

Za nesplnění této povinnosti může být dle ustanovení § 23 zákona o finančním arbitrovi uložena pokuta až do výše 1.000.000 Kč, přičemž řízení o uložení pokuty lze zahájit do jednoho roku ode dne nesplnění povinnosti.

*Odbor živnostenský a občanskosprávních agend*

## ČESKÝ ZAHŘÁDKÁŘSKÝ SVAZ ZO HORNÍ POČERNICE OZNAMUJE ZAHÁJENÍ PROVOZU MOŠTÁRNY

V TŘEBEŠOVSKÉ ULICI OD 27. SRPNA 2011  
PROVOZNÍ DOBA: PONDĚLÍ 16.00 - 19.00  
SOBOTA 9.00 - 12.00

V PŘÍPADĚ VĚTŠÍHO MNOŽSTVÍ OVOCE LZE TERMÍN  
MOŠTOVÁNÍ DOHODNOUT NA TEL.: 608 231 322.

*Karel Chlad, ČZS*

## nep:~)seda - neseď doma Vaše volba pro volný čas

### Terénní program pro mladé lidi: Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Autobus

Posláním Nízkoprahového zařízení pro děti a mládež Autobus je provázet mladé lidi od 11 do 21 let obdobím dospívání. Dospívajícím nabízíme bezpečný prostor pro vlastní rozvoj, podporu a pomoc v situacích, kdy si nevědí rady.

Občanské sdružení Neposeda zřizuje od roku 2006 Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Autobus. Jedná se o službu sociální prevence pro dospívající. Její součástí je nízkoprahový klub v Běchovicích a terénní program v Újezdu nad Lesy a nově i v Horních Počernicích.

*„Od června se vydáváme mezi mladé lidi v Horních Počernicích a oslovujeme je s nabídkou spolupráce. V současné době jsme úplně na začátku, vzájemně se oúkáváme a zjišťujeme, co od sebe můžeme čekat. S mladými lidmi jsme se shodli na tom, že jim chybí prostor, kde by se mohli setkávat, a tak se většina našich aktivit nyní zaměřuje tímto směrem. Už proběhlo společné jednání se zástupci městské části, rovněž jsme mladým předali informace ohledně možných grantů.“* říká vedoucí programu Ivana Štefková.

Terénní program nabízí podporu a pomoc pracovníků na místech, kde se dospívající přirozeně pohybují. Spektrum nabízených služeb je velmi rozmanité: od předávání informací a zprostředkování kontaktu s různými institucemi, přes poradenství a podporu vlastních zájmů až po naslouchání a možnost svěřit se. *„Obvykle se poskytují služby vyvíjí. Začínáme například hledáním brigády, pomocí s referátem nebo s uspořádáním nějaké akce. Postupně mluvíme víc o každodenním životě, o těžkostech spojených s dospíváním. Každý se občas potřebuje vypovídat a my nasloucháme. Samozřejmostí je mlčenlivost a odbornost pracovníků.“* dodává Štefková.

V září stejně jako po dobu letních prázdnin bude terénní program probíhat třikrát týdně v odpoledních hodinách. Na setkání s pracovníky se lze rovněž domluvit prostřednictvím emailu, telefonu či facebookových stránek.

*Kontakt: Ivana Štefková, vedoucí programu  
739 491 640, [autobus@neposeda.org](mailto:autobus@neposeda.org)*

## Z REDAKČNÍ POŠTY

### Poděkování zaměstnancům naší pošty

Ráda bych poděkovala vedoucí a pracovnícím pošty v Horních Počernicích, které mi už dvakrát velmi pomohly. V prvním případě jsem u přepážky zapomněla obálku se složenkami a nemalou hotovostí, což jsem zjistila až po návratu domů. Pracovnice pošty mezitím vyhledala moje telefonní číslo a zapomenuté věci mi následně předala. Ve druhém případě jsem se zmýlila při vyplňování složenky a uvedla neúplné číslo účtu, na což jsem byla také telefonicky upozorněna. Jelikož byla platba už splatná, pracovnice ochotně vše doplnila a ušetřila mi nejen čas, ale i peníze za případné penále. Děkuji tímto za vstřícnost ochotným zaměstnancům hornopočernické pošty.

*Jana Rývorová*



## ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

### Prodej a vystavování zvířat na trzích, farmářských trzích a tržistiších v Praze

Vzhledem k tomu, že se v posledním období na farmářských trzích v Praze opět začala vystavovat nebo prodávat živá zvířata, podáváme v této souvislosti aktuální informace a připomínáme základní požadavky platné veterinární legislativy na konání těchto akcí. Ty musí splnit pořadatelé i chovatelé zvířat a musí k nim přihlížet také obecní úřady (v Praze úřady městské části) při schvalování míst pro tyto akce a jejich povolování.

Podle ustanovení § 46 písm. a) a § 9 odst. 2 zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů v platném znění (dále jen veterinární zákon) schvaluje obec místa, na nichž lze konat trhy určené k prodeji zvířat a živočišných produktů (tržnice a tržistiše) a po určení veterinárních podmínek povoluje konání těchto trhů a svodů zvířat na konkrétních místech. Na území hlavního města Prahy schvalují tato místa a povolují konání těchto trhů a svodů městské části hlavního města Prahy.



Ilustrační foto

Už při podání žádosti o schválení místa akce nebo o její povolení musí mít pořadatel akce jasno, zda bude schopen splnit konkrétní zákonné veterinární podmínky pro její konání, resp. vědět, splnění jakých veterinárních požadavků může chtít na prodejních nebo vystavovatelských zvířat v tržním řádu, případně ve smluvním vztahu s prodejcem či vystavovatelem, jestliže se jedná o akci povolenou na jiném místě než ve schválené tržnici či tržisti. Konkrétní informace o zákonných veterinárních podmínkách pro konání akce může její pořadatel získat na MěVS v Praze. Protože povinností pořadatele akce je informovat o jejím konání MěVS v Praze, měl by k žádosti o schválení místa akce nebo o její povolení předkládané úřadu městské části přiložit vyjádření MěVS v Praze (obsahuje konkrétní veterinární podmínky pro pořádání akce). Velmi často se však stává, že pořadatel akce o této povinnosti neví.

Proto v této souvislosti dále považujeme za vhodné upozornit na úvahy a právní předpisy, jimiž by se měl pořadatel při organizaci akce řídit. Základní otázky, na které si pořadatel musí odpovědět, jsou: místo akce a jaký počet vystavovatelů nebo prodejců zvířat a druhů zvířat lze na tomto místě umístit při dodržení odpovídajících veterinárních podmínek a požadavků na ochranu zvířat proti týrání. Podstatné dále je, aby si pořadatel určil, zda na akci budou zvířata jejich chovatelem/chovatelé pouze prodávána nebo zde budou i zvířata, která bude jejich chovatel/chovatelé vystavovat. Rozdíl mezi těmito variantami spočívá v tom, že se řídí dvěma různými zákony. Podmínky prodeje zvířat se řídí převážně ustanoveními veterinárního zákona, podmínky vystavování zvířat převážně ustanoveními zákona č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, v platném znění (dále jen zákon

č. 246/1992 Sb.). Jsou-li zvířata vystavována, jedná se o veřejné vystoupení se zvířaty chovatele/chovatelů podle § 8 zákona č. 246/1992 Sb. Veřejné vystoupení se zvířaty může být na výše citovaných akcích provozováno pouze v případě, že splňuje podmínky stanovené v § 8 a § 7a zákona č. 246/1992 Sb. Je podloženo schváleným Řádem ochrany zvířat při veřejném vystoupení (dále Řád), které vystavuje ministerstvo zemědělství na základě kladného posudku Ústřední komise na ochranu zvířat. Řád si může nechat vypracovat jak kterýkoliv chovatel účastnící se akce, tak pořadatel akce. Pokud má Řád schválen pořadatel akce, není nutné, aby ho měli schválený jednotliví chovatelé účastnící se akce. Všechny osoby zacházející se zvířaty musí být proškoleny a obeznámeny s Řádem, pokud nejde o "majitele" Řádu. Konání veřejného vystoupení je nutné oznámit MěVS v Praze minimálně 14 dní předem.

V případě, že na akci budou prodávána nebo vystavována hospodářská zvířata, musí být řádně označena v souladu s vyhláškou č. 136/2004 Sb. Na akci a z akce musí být přemístěna pouze určeným dopravním prostředkem a při vzdálenosti nad 65 km dopravcem zvířat schváleným u MěVS v Praze nebo u jiné krajské veterinární správy. Pokud jsou hospodářská zvířata na akci do Prahy dovezena z jiného kraje ČR, musí být doprovázena veterinárním osvědčením. To vystavují privátní veterinární lékaři a potvrzuje veterinární inspektor příslušného inspektorátu krajské veterinární správy.

Protože podle platného znění § 6 odst. 1, písm. b) veterinárního zákona mohou být hospodářská zvířata přemístěna pouze ze schváleného hospodářství do jiného schváleného hospodářství, s výjimkou koní, oslů a jejich kříženců, je třeba, aby majitel nebo provozovatel místa akce požádal Českomoravskou společnost chovatelů o registraci tohoto místa jako hospodářství. Registrace je pouze administrativním aktem, lze ji po akci zrušit nebo ponechat pro následné akce. Takto běžně fungují i pražská výstaviště. Pro úplnost poznamenávám, že jestliže se akce účastní více chovatelů zvířat než jeden, jedná se o svod zvířat. V takovém případě je povinností pořadatele akce vyžádat si od MěVS v Praze stanovení veterinárních podmínek svodu podle § 9 odst. 3 veterinárního zákona.

Věřím, že poskytnutí těchto informací bude pro pořadatele akcí a chovatele zvířat přínosem. V případě potřeby dalších informací či vysvětlení v této věci se obraťte přímo na inspektory oddělení ochrany zvířat a pohody zvířat MěVS v Praze (tel. č. 221594661) nebo na [www.mevs.cz](http://www.mevs.cz).

Ing. Magda Svojanovská,  
odbor životního prostředí a dopravy

### Odchyt toulavých koček u křižovatky ulic Běluňská - Hrdoňovická

Odbor životního prostředí a dopravy ÚMČ Praha 20 oznamuje, že 3. a 4. září 2011 bude proveden odchyt toulavých koček na veřejném prostranství v ulici Běluňská v okolí domu čp. 255/61 (rohový dům u křižovatky ulic Běluňská - Hrdoňovická). Odchyt bude provádět odchytová služba Městské policie, útulek Dolní Měcholupy. V zájmu úspěšnosti akce žádáme občany, aby před zahájením a po dobu odchytu nekrmili a neplašili kočky volně žijící v uvedené lokalitě a nedotýkali se rozmístěných odchytových klecí! Doporučujeme občanům, aby v uvedeném termínu nevypouštěli své vlastní kočky do místa odchytu, případně, aby je vhodným způsobem označili. Odchycené kočky budou vykastrovány, zbaveny vnějších i vnitřních parazitů, případně dále veterinárně ošetřeny, vakcinovány a označeny tetováním. Po povinném pobytu v karanténě útulku pak budou tyto kočky v souladu s metodickým pokynem č. 3/1995 Státní veterinární správy ČR vypuštěny zpět do lokality, v níž byly odchyceny.

Ing. Jiří Procházka,  
vedoucí odboru životního prostředí a dopravy







## Nadační fond Šance vyhledává granty pro občany v tíživé sociální situaci

Nadační fond Šance vypisuje nové grantové řízení s názvem Tíživá sociální situace se zaměřením na pomoc občanům v produktivním věku žijícím na území Horních Počernic, kteří se dostali do tíživé sociální situace. Nadační fond podporuje konkrétní osoby či aktivity, které nedosáhnou na jiné formy podpory a jimž nadační příspěvek pomůže zmírnit bezútěšnou situaci, zlepšit životní podmínky či usnadní jejich úsilí vlastními silami řešit složité situace.

**Bližší informace o vyhlášeném grantovém řízení s uzávěrkou k 31. říjnu 2011 naleznete na [www.nfsance.cz](http://www.nfsance.cz).**

V prvním grantovém řízení, které bylo uzavřeno k 30. červnu a jehož cílovou skupinou byly děti a mládež, byly podpořeny dva projekty. Nadační příspěvek podpoří rozvoj talentu mladé krasobruslařky - žákyně základní školy v Horních Počernicích a umožní složit mezinárodní jazykovou zkoušku nadanému studentovi z naší městské části. Více se dočtete na webových stránkách v sekci grantová řízení.

*Hana Moravcová, členka správní rady  
Nadační fond Šance*



## ODBOR HOSPODÁŘSKÉ SPRÁVY A INVESTIC

### Městská část Praha 20 se aktivně zapojila do programu Praha elektromobilní

U příležitosti otevření první pražské rychlonabíjecí stanice pro elektromobily dne 20. června 2011, které se konalo ve venkovním atriu objektu PRE a. s. Na hroudě 1492/4, byl v rámci projektu Praha elektromobilní slavnostně předán zástupcům ÚMČ Praha 20 jeden z jedenácti elektrických skútrů. Elektroskútry s dojezdem kolem 50 km zapůjčila firma i4wifi na dva měsíce zdarma, aby si mohli úředníci vyzkoušet elektromobilitu v praxi. Zapůjčení koordinoval odbor ochrany prostředí MHMP, oddělení energetiky, jehož vedoucí Ing. Jana Hrstková slavnostně předala také klíčky od skútrů.

Celý projekt Praha elektromobilní koordinuje společnost TILI Czech Republic, kterou v den předání zastupoval Tomáš Studeník. Celá akce má nejen seznámit občany s elektroskútry, ale díky pravidelnému reportování dočasných uživatelů o provozu stroje se sbírají data, jejichž následné vyhodnocení bude sloužit jako podklad pro projekt Praha elektromobilní.

Zapůjčený skútr bude po dobu dvou měsíců využíván odborem hospodářské správy a investic k dopravě zaměstnanců na právě



probíhající stavby a řešení oprav nebo údržby bytového fondu. V rámci projektu Praha elektromobilní potvrdila naše městská část firmě PRE spolupráci při plánované výstavbě veřejné nabíjecí stanice na území MČ Praha 20. Firma PRE sleduje v posledních několika letech aktivity v oblasti e-mobility a snaží se tento směr aktivně podporovat a rozvíjet. V poslední době PRE spustila stavby prvních veřejných nabíjecích stanic na území hlavního města, aby se problematika elektromobility přiblížila veřejnosti. Nabíjecí stanice na území naší městské části se zařadí mezi prvních dvacet veřejných nabíjecích stanic, které PRE vybuduje. Více na [www.praha-elektromobilni.cz](http://www.praha-elektromobilni.cz).

### Pronájem bytu s postoupenou pohledávkou

MČ Praha 20 zveřejňuje záměr na pronájem bytu na základě převzetí postoupené pohledávky pronajímaného bytu formou výběru. Předmětem výběru bude nejhodnější nabídka na pronájem bytu o vel. 3 + k.k. o celkové ploše 55,89 m<sup>2</sup> včetně balkonu a sklepních prostor, kvalita standard v 5. podlaží domu č. p. 2057 v ul. Mezileší v Praze - Horních Počernicích na dobu neurčitou v režimu regulovaného nájemného. Na bytě vážně dluh (pohledávka) ve výši 219.932 Kč, MČ Praha 20 požaduje po zájemci také příspěvek ve výši 61.000 Kč na opravu bytu.

Způsob přihlášení a podrobné podmínky výběru včetně termínů prohlídek bytu jsou zveřejněny na úřední desce a internetových stránkách ÚMČ Praha 20 [www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz).

Místem pro poskytování informací a vyzvednutí přihlášky je ÚMČ Praha 20, Náchodská 754, odbor hospodářské správy a investic, Ing. Helena Petrdlíková, tel.: 271071731. Písemná přihláška musí být doručena nejpozději do 30. 9. 2011 do 12.00 na podatelnu ÚMČ Praha 20, Jívanská 647, Praha 9. O výsledku výběru rozhoduje Rada MČ Praha 20.

*Ing. arch. Hana Pochmannová,  
vedoucí odboru hospodářské správy a investic*

### Volný pohyb psů

V současné době žádný právní předpis souhrnně neupravuje pohyb psů na veřejnosti. Vlastník psa nebo chovatel je povinen se chovat tak, jak mu ukládají některé právní předpisy a dodržovat obecná pravidla stanovená občanským zákoníkem (§ 127 zák. 40/1964 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů, § 60 zák. č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích ve znění pozdějších předpisů).

Při přepravě psa v hromadné dopravě je vlastník psa nebo chovatel povinen dodržovat přepravní řád. Musí psa opatřit náhubkem a vést jej na vodítku, malého psa převážet ve schráně. Pokud podmínky nedodrží, bude z dopravy vyloučen a lze mu uložit pokutu. Při pohybu se psem na území hl. m. Prahy je vlastník povinen dodržovat ustanovení některých vyhlášek jako § 2 písm. c), § 3 odst. 1 písm. g), § 3 odst. 2 vyhl. HMP č. 6/2001 o ochraně veřejné zeleně.

Zákon č. 246/1992 Sb. o ochraně zvířat proti týrání ve znění pozdějších předpisů hovoří o tom, že zvíře se nesmí omezovat v pohybu, pokud to není nutné a omezení mu nepůsobí utrpení. Tento zákon zmocňuje obce k vydání obecně závazné vyhlášky, která by upravila pravidla pro pohyb psů na veřejném prostranství a vymezila prostory pro jejich volné pobíhání. Částečně tuto problematiku řeší obecně závazná vyhláška HMP č. 6/2001 o ochraně veřejné zeleně. V její příloze jsou vyobrazeny značky, které určují, co je v daném místě povolené nebo zakázané.

Každý, kdo chová psa nebo jej vede, odpovídá za jeho chování a musí určit, jestli je nebezpečný svému okolí, má být veden na vodítku nebo mít náhubek. Řešit a sankcionovat lze až napadení psem. Potom nastává odpovědnost vlastníka psa nebo chovatele buď v oblasti správně právní (očkování psa proti nemocem u veterináře) nebo trestně právní za ublížení na zdraví (dle trestního zákona).

*Městská policie,  
oddělení komunikace s veřejností*





## ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A DOPRAVY

### Likvidace bolševníku velkolepého a křídlatky japonské

Odbor životního prostředí a dopravy stejně jako v minulých letech zajistil provedení likvidačního zásahu v místech výskytu rostlin bolševníku velkolepého a křídlatky japonské. Oba tyto rostlinné druhy jsou karanténními plevelnými rostlinami, které se bez adekvátní likvidace velmi agresivně rozšiřují. Nejenže vytlačují tradiční porosty ostatních, v našem regionu původních rostlin, ale v případě bolševníku jsou i nebezpečné lidskému zdraví. Oba rostlinné druhy jsou nepůvodními rostlinami dovezenými a vysazovanými původně jako okrasné. Mají výrazné nadprůměrnou velikost a nadprůměrnou agresivní schopnost rozmnožování. Z uvedených důvodů zajišťuje OŽPD již více než 10 let každoroční likvidaci ohnisek i jednotlivých jedinců v katastru naší městské části. V letošním roce byla provedena chemická likvidace více než 170 jedinců bolševníku a 11 ohnisek křídlatky. Bohužel musíme konstatovat, že i přes každoroční vyhledávání a likvidaci těchto rostlin, se jejich rozšíření sice nezvyšuje, ale ani příliš nesnižuje. Důvodem je nejen mimořádně agresivní způsob rozmnožování a příhodné klima, ale i skutečnost, že na některých pozemcích v našem katastru, ve vlastnictví firem či soukromých subjektů, neprobíhá řádná péče o zejména travní porosty alespoň minimálním sečením, což právě těmto plevelným rostlinám výrazně prospívá. Podobně je tomu na některých pozemcích sousedních katastrů.

Monitoring území katastru Horních Počernic bude i nadále pokračovat a potřebná likvidace bolševníku i křídlatky také. Díky tomu u nás nehrozí, jako v minulých letech např. na Karlovarsku nebo Jablonceku, problémy s plošným rozšířením těchto agresivních rostlin. Doufám, že se podaří alespoň snížit počty těchto nechtěných návštěvníků v katastru Horních Počernic.

*Ing. Miroslav Horyna,  
odbor životního prostředí a dopravy*



Jedním z důvodů výskytu bolševníku velkolepého a křídlatky japonské na některých pozemcích v našem katastru je zanedbání řádné péče o travní porosty.

### KURZY ANGLIČTINY S RODILOU MLUVČÍ

Zveme na pokračování výuky po prázdninách ve třech úrovních: začátečníci, mírně pokročilí a konverzace pro všechny generace

**Začínáme od října každé pondělí: 16:30, 17:30, 19:00**

**Ve Žlíbku 168/8 – klubovna Sboru Církve bratrské**

**Vyučuje Sheryll Barker z USA**

Za režijní poplatek, sponzorováno americkými křesťany  
Příhlášky: Miloslav Kloubek: 775 606 986, 281 924 020  
miloslav.kloubek@cb.cz

### Nabídka volných míst v denním stacionáři

Občanské sdružení Ruka pro život nabízí volná místa v programu Denní stacionář pro občany s mentálním a kombinovaným postižením od 16 let. Stacionář se nachází ve Skloněné 308/16, Praha 9 – Vysočany.

Klienty našich služeb podporujeme v udržování přirozeného kvalitního způsobu života, mohou využívat nabídku veřejných služeb v okolí stacionáře. Respektujeme svobodnou vůli našich uživatelů v rozhodování ve výběru aktivit, podporujeme vztahy s rodinou a přáteli, organizujeme společné akce, podporujeme zdravotní stav činnostmi pro udržení a zlepšení pohybových schopností a dovedností.

**Provozní doba: po - pá 7:00 – 16:00.**

V programu stacionáře jsou zařazeny aktivity na podporu a rozvoj soběstačnosti a seberealizace, zájmová činnost sportovního a kulturního charakteru, aktivity pro rozvoj a upevnování již nabytých vědomostí a schopností. Více informací na webových stránkách [www.rukaprozivot.cz](http://www.rukaprozivot.cz) a na telefonních číslech stacionáře 284 681 674 a 739 408 679.

*Bc. Ludmila Pacltová Svobodová,  
vedoucí sociálních služeb*

Tel.: 734 584 021, [lida.svobodova@rukaprozivot.cz](mailto:lida.svobodova@rukaprozivot.cz)

### Úspěchy studentů gymnázia v minulém školním roce



Jako každý rok jsme se zapojili do olympiád v mnoha předmětech, ale i dalších soutěží a projektů z různých oblastí. Některé výsledky určitě stojí za připomenutí.

V obvodních kolech předmětových olympiád jsme se umístili mezi první pěticí v chemii (J. Šimurdová), zeměpise (F. Hájek, T. Jan, M. Žalud, J. Brak), biologii (E. Vetrák, G. Kuncová), anglickém jazyce (V. Zahradník, S. Hanák) a německém jazyce (D. Botur, J. Šimurdová). Místa s postupem do krajských kol jsme si odnesli z olympiád v českém jazyce (T. Kanyzová a S. Hanák), v anglickém jazyce (D. Hubl), německém jazyce (S. Dix), matematice (P. Popelka, J. Nový a D. Votava) a zeměpise (P. Víšek). Největším úspěchem bylo 11. místo J. Borka v celostátním kole olympiády z anglického jazyka.

Z dalších soutěží připomínáme matematickou PIŠQWORKY (tým z 8. A postoupil do krajského kola), KLOKAN (1. a 3. místo v obvodním kole (L. Zavřel a D. Votava), NÁBOJ (úspěšné byly týmy septimy a oktávy). Krásné 9. místo v celostátním kole soutěže z latinského jazyka CERTAMEN LATINUM získal K. Severa i přes velmi nízkou hodinovou dotaci tohoto předmětu. V celostátním kole SOČ (středoškolské odborné činnosti) byli za své práce a jejich prezentace oceněni studenti septimy K. Severa, Z. Ocelka a L. Slavník. Druhé a třetí místo v celostátním kole výtvarné soutěže hnutí Brontosaurus získaly studentky V. Schmidtová a M. Smlsalová. V celostátním kole byl úspěšný A. Palát ve vědomostní soutěži Komenský a my.

Dalším úspěchem bylo 1. místo týmu z tercie v okresním kole soutěže hlídek mladých zdravotníků Českého Červeného kříže. Poháry jsme získali také za 1., 2. a 3. místa našich družstev ve stolním tenise a přespolním běhu. Pozornost si zaslouží 1. místo redaktorského týmu školního časopisu našeho detašovaného pracoviště Detašák získané v Soutěži školních časopisů SŠ a gymnázií v Praze. Pěkné 5. místo vybojoval tým z primy B v přírodovědné soutěži Zlatý list. Velmi dobrých výsledků dosáhli naši oktáváci v tzv. státní maturitní zkoušce. Ve srovnání s ostatními studenty posledních ročníků středních škol v republice dosáhli percentilu cca 89,7%, přičemž žádný z nich nebyl hodnocen nedostatečně.

Všem studentům děkujeme za reprezentaci našeho gymnázia a přejeme další úspěšný školní rok.

*Mgr. Zuzana Suchomelová,  
Gymnázium Chodovická*





## Hornbach navázal bližší spolupráci s městskou částí Praha 20

Spolupráce Hornbachu a Prahy 20 není žádnou novinkou, protože jedna z poboček firmy Hornbach se nachází na katastrálním území naší městské části. Nedávno ale došlo ještě k výraznějšímu prohloubení této spolupráce. V rámci společných aktivit uzavřely obě strany novou darovací smlouvu, umožňující MČ Horní Počernice využívat služeb Profiservisu a čerpat tak mimo jiné veškeré výhody spojené s tímto servisem určeným speciálně VIP zákazníkům firmy Hornbach.

Co tato spolupráce pro MČ Horní Počernice představuje? Horní Počernice obdržely od firmy Hornbach sponzorský dar formou ProfiCard, která umožňuje bezhotovostní nákup zboží. Vedení obce rozhodlo o nákupu zahradní techniky v celkové hodnotě 221.812 Kč. Jedná se o dva traktory, tři sekačky a přívěsný vozík, na kerém je možné tyto stroje přepravovat, dále pak drobnou zahradní techniku určenou pro péči o zeleň. Dar



od vedení firmy Hornbach převzala osobně starostka Prahy 20 Hana Moravcová, a dnes už můžete zahradní techniku vidět při práci na obecních pozemcích v Horních Počernicích.

Dále byla MČ Horní Počernice vystavena karta Hornbach ProfiCard, která umožňuje bezhotovostní nákup přímo v prodejně. Limit této karty je stanoven ve výši stanovené darovací smlouvou. V případě jakékoli nutné potřeby může zodpovědný pracovník bezodkladně nakoupit potřebné náležitosti bez nutnosti vyzvedávání zálohy na pokladně městského úřadu, čímž se ušetří spousta času.

Předávání sponzorského daru od firmy Hornbach se zúčastnila Helena Ševčíková, ředitelka marketingu, Michal Vejsada, ředitel Marketu Praha Černý Most, a Ing. Matouš Beneš, Profi Team Leiter

**Firma Hornbach darovala Horním Počernicím na základě smlouvy o spolupráci dva traktory, tři sekačky a drobnou zahradní techniku určenou pro péči o zeleň.**

Hornbach-Baumarkt CS spol. s r.o. Za Horní Počernice byla přítomna starostka Hana Moravcová, zástupce starostky Ing. Petr Herian, vedoucí technického oddělení Jaroslav Piša a zahradník Ondřej Plizák.

Nezbývá, než této vzájemné spolupráci popřát mnoho úspěchů. Jelikož byla smlouva mezi Hornbachem a MČ Horní Počernice uzavřena na více let, doufejme, že nastávající čas přinese mnoho nových příležitostí ke spolupráci pro obě strany.

-dm-



# Profi servis

## Pro profíky, řemeslníky, živnostníky a firmy.

**Mnoho výhod! Žádné výdaje!**

- bezhotovostní platby s odloženou splatností
- individuální přístup
- profi balení za cenu pro velkoodběratele
- ideální pro velké projekty
- rozšířená záruka vrácení zboží

Další informace o výhodách získáte přímo na prodejně

### HORNBACK

## ProfiCard

6003886701013456 ★★★★★

FIRMA  
JAN NOVÁK

### HORNBACK

## S námi to zvládnete.



# Podnikání jako cesta pro seberealizaci matek při péči o děti

## S Janou Lenkovou o projektu pro pražské rodiče na rodičovské dovolené

Milí rodiče, už jste někdy přemýšleli, že by podnikání mohlo být pro vás tím pravým řešením seberealizace při péči o děti a dát vám tu pravou svobodu rozhodovat o časovém rozložení vaší práce? Pokud ano, zapojte se do projektu s názvem Podnikání jako cesta pro seberealizaci matek při péči o děti, který je určen pro rodiče na rodičovské dovolené z hlavního města Prahy, financován z Evropského sociálního fondu a podpořen Asociací malých a středních podniků a živnostníků ČR.

“Odložte děti do herny a maximálně dva půldny v týdnu vstřebávejte informace pro svou vlastní budoucnost od zkušených lektorů a podnikatelů. Naučí vás, jak vše potřebné vyřídit na úřadech, jak získat finance a vést účetnictví, jak jednat s dodavateli, vytvořit si webové stránky a mnoho dalšího,” vyzývá rodiče v hlavním městě Praze, kteří jsou na rodičovské dovolené, Ing. Jana Lenková. Vedoucí koordinátorka projektu a matka dvou dětí vysvětluje, jak tento nápad vznikl: “Když bylo mé dceři deset měsíců, vrátila jsem se do původního zaměstnání manažerky v reklamní agentuře. Po roce čtyřicetiprocentního úvazku na mne začalo vedení agentury tlačit na jeho zvýšení, což by mě od dcery naprosto od-

řízlo. Zároveň jsem měla pocit, že kvůli dřívějším odchodům neodevzdávám maximum. Věděla jsem, že musím jít do něčeho “svého”.

Když Jana Lenková s roční holčičkou na klíně rozjížděla rodinný klub Veselý čertík, s podnikáním neměla zkušenosti a začátky nebyly jednoduché. Díky zkušenostem z projektového řízení, radám z okolí, hodinám hledání na internetu a velikému odhodlání byl klub nakonec v termínu otevřen, ale mohlo to jít lépe a bez mnohých překvapení. “Kdybych měla znalosti, které mám nyní, mohla jsem ušetřit spoustu času i financí. Rozhodla jsem se tedy začít s aktivitami, které ostatním maminkám pečujícím o děti tuto cestu usnadní.”

Jeden projekt už půl roku běží ve Středočeském kraji a v červnu byl zahájen další pro pražské maminky s názvem Podnikání jako cesta pro seberealizaci matek při péči o děti. Jeho cílem je nabídnout rodičům alternativu proti klasickému pracovnímu poměru, pokud se při péči o děti chtějí věnovat i profesnímu rozvoji, aniž by potomky museli na deset hodin denně někam odkládat.

“Podnikání je velice vhodným způsobem seberealizace při péči o děti především kvůli obrovské časové flexibilitě a svobodě rozhodování. Samozřejmě má i svá nega-

tiva, například nutnost vstupních investic nebo osobní zodpovědnosti,” říká Jana Lenková. Účastníci kurzů dostanou všechny teoretické a praktické informace, aby mohli začít hladce podnikat. Kurzy jsou hodně prakticky zaměřené a vedou je lektoři - podnikatelé. Podrobný rozpis lze najít na [www.cestakpodnikani.cz](http://www.cestakpodnikani.cz). Kurzy trvají čtyři měsíce (2x nebo 1x týdně tři hodiny výuky), na ně navazují čtyři dny praxe v průběhu dvou měsíců a dále pět měsíců individuálního poradenství při rozjíždění vlastního projektu účastníků. “Kurzy, praxe, poradensví a veškeré doprovodné služby, tedy občerstvení a hlídání dětí, jsou zdarma. Pokud zájemci přijedou vlakem nebo MHD, obdrží také příspěvek na dopravu do výše 500 Kč,” vysvětluje koordinátorka projektu.

Projekt je určen pro rodiče na rodičovské dovolené, ideálně v posledním roce nebo těsně po ní, tedy do šesti měsíců po skončení rodičovské dovolené, dále pro ty, kteří hledají uplatnění, ale ještě nejsou v evidenci úřadu práce. Musí mít bydliště na území hl. města Prahy, zatím nepodnikají, ale chtějí začít. Na [www.cestakpodnikani.cz](http://www.cestakpodnikani.cz) nebo tel.: 724 535 898 naleznete nejen podrobnější informace o projektu, ale také registrační formulář.

-dm-


[www.cestakpodnikani.cz](http://www.cestakpodnikani.cz)


## Podnikání = seberealizace + děti



### Rodičům z hl. m. Prahy ZDARMA nabízíme:

- Poradu při sejetí do podnikání
- Vzdělávací kurz, praxi a individuální poradenství
- Hlídkání dětí při kurzech
- Zpracování rozpočtu (2011) nebo koncepcí činnosti 2012
- Účast zdarma včetně občerstvení a příspěvku na MHD

### Informační setkání pro zájemce vždy v PO, ST nebo PÁ 9-12 hod, příchod možný kdykoliv. 20min prezentace vždy v 9, 10 a 11 hod

- 14.9. UMC Ujezd nad Lesy, Starokánovická 200, Praha 21
- 16.9. MC Jedlička, Mlýnská 909, Černý Mlýn
- 19.9. MC Klubíček, X (Úřad) 5013, Střelčovice
- 21.9. RD Ryje, Šimánovská 47, Praha 14
- 26.9. MC Klubíček, Vřkova 1007, Černý Mlýn
- 3.10. O.S. Leonardo, Kutnoberská 9, Dolní Měcholupy
- 5.10. DDM Praha 3 - Úřad, Na Balkáně 100, Praha 3
- 7.10. RC Koloběžka, Českobrodská 1, Běchovice
- 14.10. RK Veselý čertík, NŠP Hrdinů 3, Dolní Počernice
- 17.10. RC MIM, Mezilesí 2058, Horní Počernice

Více informací: tel.: 724 535 898, email: [info@cestakpodnikani.cz](mailto:info@cestakpodnikani.cz), [www.cestakpodnikani.cz](http://www.cestakpodnikani.cz)



## Správná svačina = první krok k jedničkám

Vstup do školního roku přináší mimo jiné i každodenní chystání svačin. Většinou řešíme, co nabídnout dítěti, aby nemělo do oběda hlad a svačina pro něj byla natolik lákavá, že nezůstane ukryta v aktovce nebo neskončí v koši či žaludku spolužáka. Víte ale, že to, co dítěti zabalíte na svačinu, může ovlivnit i jeho známky a chování při vyučování?

Certifikovaná odbornice na zdravou výživu z Cesty k pohodě Lenka Kaprhálová radí, co z hlediska stravování ovlivňuje pozornost a výkon dítěte: „*Samotné soustředění na práci ve škole a výkon je ohroženo častými výkyvy glykemické křivky. Čím větší je příjem jednoduchých či rychle vstřebatelných cukrů (sacharidů), tím rychlejší je vyplavení inzulínu s následným poklesem glukózy v krvi, proto jsou snídaně a svačiny tak důležité. Je nutné zajistit dostatečný příjem glukózy v menších a častějších dávkách. Každé vynechání vede k poklesu energie a tím i snížení pozornosti. Dítě je unavené, nesoustředěné a nervózní. Navíc učíme organismus od mala spořit a přispíváme k nadváze.*“

### Snídaně a správná svačina = první krok k jedničkám

Na snídani by dítě mělo mít dostatek času, aby jídlo mohlo v klidu a důkladně zpracovat. Raději si vyšetříme 15 minut času navíc a snídáme společně s dítětem. Rodiče by měli jít příkladem, a společná konverzace ráno před odchodem do školy dítě správně naladí.

„*Ve výběru jídel dáváme přednost tmavému pečivu před bílým a vždy jej doplníme o kvalitní zdroje bílkoviny (kvalitní šunka s více jak 80% podílu masné složky a menším obsahem solí, sýry na tvarohovém základu – Almette, Lučina, žervé). Zásadně se vyhýbáme taveným sýrům, které obsahují vysoké dávky polyfosfátů, které vyplavují vápník z kostí, což u malých dětí není vhodné. Dále přidejte vhodnou vlákninu v podobě ovoce a zeleniny. Tím zajistíte pozvolné vylučování glukózy do mozku a tím i lepší a delší soustředění na výkon,*“ radí Lenka Kaprhálová.

U dětí není třeba se obávat vyššího příjmu tuku. Jejich organismus stále vytváří nové buňky, jejichž hlavní stavební látkou je cholesterol, který tvoří obal buněčného jádra. Co však malému organismu škodí, je přebytek sacharidů, tedy sladkosti, bonbóny, různé sušenky, do kterých výrobce přidává ten nejlevnější zdroj tuku – palmojádřový. Je laciný a dlouho vydrží, v cévách se však chová hůř než vepřové sádlo nebo máslo, kterého se obáváme. Když chceme dítěti dopřát sladkou chuť, volme raději ovoce nebo sušenky bez přidaných krémů.



**Snídaně a svačina ve škole jsou důležité. Bohužel, mnoho dětí vůbec nesnídá a svačí nezdravé bagety či sladkosti.**

### Jak je to se sladkostmi

Téma sladkostí a různých typů sušenek je zajímavé i ve vztahu k hyperaktivitě dětí, kterou řeší čím dál více rodičů a učitelů. Specialistka na dětskou psychoterapii a speciální pedagogiku, konzultantka Cesty k pohodě Veronika Kieslingová, ze své praxe dobře ví, jak éčka, stabilizátory a barviva ukrytá ve svačinách mohou ovlivnit chování dětí. „*V Anglii proběhl již před deseti lety zajímavý experiment. Vědci nechali sto dětí po dobu šesti týdnů pít každý den různé ovocné šťávy. První skupina dětí pila šťávy, ve kterých byla umělá barviva a konzervanty, druhá skupina dostávala šťávy bez jakýchkoli přídavných látek. Po šesti týdnech otestovali odborníci tyto dvě skupiny dětí testem pozornosti a zároveň se dotazovali rodičů, vychovatelů a učitelů, zda u nich nezaznamenali změny chování a případné rysy hyperaktivity. Výsledek byl takový, že skupina dětí, která dostávala nápoje chemicky upravené, byla výrazně horší v testu koncentrace a vykazovala obecně neklid v chování oproti druhé skupině, která pila nápoje bez přídavku chemických látek. Do experimentu byly vybrány děti ve věku od čtyř do patnácti let. Znamená to, že i děti, které nemají rysy hyperaktivity, mohou na určité látky, jakými jsou barviva nebo konzervanty, reagovat změnou chování jako je nesoustředěnost, hyperaktivita a impulzivita.*“

### S vitamíny do školy

V prvé řadě se naučit důsledně číst etikety potravinových výrobků a vyhýbat se éčkům. Dnes už existují želatinoví medvídci, lízátka, sušenky v bio kvalitě, které

chutnají skvěle. Možná tak nezají barvami, zato když je budete dávat vašemu dítěti, víte, že nechají mozek vašeho potomka v klidu, a vy budete mít jistě lepší pocit. Neklidným, roztěkaným dětem se doporučuje vedle vyváženého jídelníčku dávat vitamíny řady B. Po konzultaci s lékařem můžete zkusit podávání například B-komplexu nebo Pyridoxinu. Výborně se proti hyperaktivitě osvědčilo i podávání omega-3 nenasycených mastných kyselin. Ty působí na roztěkanost a impulzivitu dětí do slova blahodárně.

### Pamatujte na pitný režim

Na závěr důležité informace k pitnému režimu. Je vhodné nezvykat na sladkou chuť nápojů, protože obsahovaný cukr rychle ovlivňuje hodnoty cukru v krvi a jeho následný pokles. Pozor tedy na džusy, šťávy, colové nápoje. Jako vhodné pití volme spíše ovocné čaje, které mají výraznou chuť. Pokud jej večer uvaříme a dáme vychladit, máme ráno připravený ledový čaj, který během dne osvěží a zajistí dostatečný přísun tekutiny.

Děti mají citlivé receptory, které včas hlásí potřebu se napít. Proto je nemusíme do pití nutit, je lepší když pijí podle svého pocitu žízně. Organismus musí při velkých dávkách tekutin zvládat přečerpání zvýšeného objemu tekutin a může docházet k přetěžování ledvin a srdíčka. Dítě nemusí vypít dva litry! Vodu má též zajištěnou v příjmu tuhých potravin, ovoci, zelenině, polévce apod.

Zuzana Rajtmanová,  
Cesta k pohodě  
[www.cestakpohode.cz](http://www.cestakpohode.cz)



tel.: 281 920 326  
281 860 174

Votuzská 379

www.divadlopocernice.cz  
e-mail: divadlo@pocernice.cz

## Program divadla v září a říjnu 2011

Úterý 13. září v 18.00  
**PRVNÍCH PĚT**

Středa 14. září v 19.30  
**AFRICKÁ KRÁLOVNA**

Pondělí 19. září v 19.30  
**KAŽDÝ DEN ŠTASTNÝ DEN**

Čtvrtek 22. září v 19.30  
**ROZMARNÝ DUCH**

Pátek 23. září v 19.30  
**HRAČKY – PLAČKY**

Neděle 25. září v 15.00  
**O MLSNÉ PRINCEZNĚ**

Čtvrtek 29. září v 19.30  
**JAK UVAŘIT ŽABU**

Sobota 1. října v 15.00  
**OBUŠKU Z PYTLE VEN**

Úterý 4. října v 19.30  
**MŮJ ŽIVOT S HITLEREM, STALINEM  
A HAVLEM**

Středa 5. října v 19.30  
**PICASSO**

Neděle 9. října v 15.00  
**FERDA MRAVENEK**

Úterý 11. října v 19.30  
**ZÁMĚNA**

Čtvrtek 13. října v 19.30  
**ŠARBILACH**

Pátek 14. - neděle 23. října  
**ČECHŮV DIVADELNÍ PODZIM**

Středa 19. října v 19.30  
**NĚZNÉ DÁMY**

Úterý 25. října v 19.30  
**Jaromír Břehový  
SBOROVNA**

Čtvrtek 27. října v 19.30  
**JAK UVAŘIT ŽABU**

Neděle 30. října v 15.00  
**JAGABABA  
A TŘI LOUPEŽNÍCI**



Linda Rybová a Hynek Čermák  
v představení Africká královna

Úterý 13. září v 18.00  
**PRVNÍCH PĚT**

*Vernisáž výstavy divadelních fotografií  
a kostýmů k 5. výročí otevření divadla*

Jaroslav Bzenecký, Dana Mojžíšová, Jiří Březina, JUDr. Miroslav Cejnar, Ing. Miloš Šimon, Vladimír Vondruška a Ondřej Matušů vystavují fotografie, Eva Bartoňová divadelní kostýmy. Sponzoři výstavy: Fotolab, Fotokron a Azara Studio

Středa 14. září v 19.30  
*Cecil Scott Forester*  
**AFRICKÁ KRÁLOVNA**

*Divadlo Palace*

*Režie: Viktorie Čermáková*

Příběh o lásce a válce, který proslavil stejnojmenný oscarový film z roku 1951 s Katharine Hepburnovou a Humphreym Bogartem. Ostřílený lodník už prožil na své lodi Africká královna kdeco. Jediné, po čem touží, je v klidu a v závětrí užívat života. Ona prožila v závětrí celý svůj dosavadní život. Těžko by se hledal nesourodější pár, než jsou oni dva.

*Hrají: Linda Rybová a Hynek Čermák*  
Vstupné 300, 280, 260 Kč



Bára Hrzánová, Zbigniew Kalina a Libor Jeník  
v komedii Každý den šťastný den

Pondělí 19. září v 19.30

*Jaan Tätta*

**KAŽDÝ DEN ŠTASTNÝ DEN**

*Divadlo A. Dvořáka Příbram*

Česká premiéra komedie estonského herce, dramatika a slavného písničkáře Jaana Tätta nabízí svéráznou léčbu manželské nudy. Experiment s bigamií přináší řadu překvapivých a absurdních situací, které vyplazují jazyk na konvenční morálku, vytoužené štěstí však nepřinášejí. Naštěstí nekončí jako tragédie, ale jako fraška, která se vysmívá kýčovitým představám o lásce.

*V hlavní roli Bára Hrzánová*

*Dále hrají: Libor Jeník, Helena Lapčíková, Zbigniew Kalina*

Vstupné 350, 300, 250 Kč



**Čtvrtek 22. září v 19.30**

Noel Coward

## ROZMARNÝ DUCH

**Divadelní společnost Háta**

**Režie: Milan Schejbal**

Duchařská komedie o tom, že není radno zahrávat si s okultními vědami, zvláště když je hlavní medium potrhle povahy. Pak se lehce může stát, že seriózní muž zažívá rodinné propletence, s nimiž si neví rady.

Autor má vytříbený cit pro brilantní a vtipný dialog. Překvapivé situace, pro diváky vždy přitažlivé téma manželských vztahů a zejména zajímavý princip konfrontace světa živých a mrtvých jsou důvodem, že příběh Charlese Condomina obletěl úspěšně doslova celý svět a potěšil miliony diváků.

*Hrají: Ivana Andrllová/Olga Želenská, Lucie Zedníčková/Jana Zenáhlíková,*

*Marcel Vašínska/Daniel Rous,*

*Zbyšek Pantůček/Petr Pospíchal,*

*Marcela Nohýnková/Jana Šulcová,*

*Ludmila Molínová/Hana Talpová,*

*Mahulena Bočanová/Adéla Gondíková/*

*Kateřina Hrachovcová*

Vstupné 280, 250, 220 Kč

**Pátek 23. září v 19.30**

**Na motivy hry H. de Menthona Lokajové**

## HRAČKY – PLAČKY

**Bořanovická královská opera**

Hra zdůrazňuje servilnost a ponížení, které je příčinou zla v lidech. Má zajímavou zápletku a dramatickou stavbu, je plná napětí a v psychologii postav skutečně strhující. Za určitých vypjatých okolností se podobným způsobem může chovat každý z nás. Hra má téměř thrillerový náboj a tajemství, které nelze dopředu prozradit.

Jednotné vstupné 100 Kč

*/Internetové rezervace v sekci Jiní pořadatelé/.*

**Neděle 25. září v 15.00**

## O MLSNÉ PRINCEZNE

**Liduščíno divadlo**

Princeznu Vanilku dovede mlsný jazýček až k ježibabě, ale vysvobodí ji dvorní šašek s pohledným kuchtíkem Matějem.

Vstupné 90, 70, 50 Kč

**Čtvrtek 29. září v 19.30**

## JAK UVAŘIT ŽABU

**Divadelní společnost Ansambli**

Tragikomický příběh o lásce až na věčnost v autorské režii Petra Strnada

*Hrají: Vilma Cibulková a Miroslav Etzler*

Vstupné 240, 220, 200 Kč

**Sobota 1. října v 15.00**

## OBUŠKU Z PYTLE VEN

**Divadelní společnost Julie Jurištové**

Klasická pohádka na motivy K. J. Erbena, tentokrát v muzikálovém zpracování

Vstupné 90, 70, 50 Kč

**Úterý 4. října v 19.30**

## MŮJ ŽIVOT S HITLEREM, STALINEM A HAVLEM

**Režie: Viktor Polesný**

Zhudebněné texty spisovatele a dramatika Pavla Kohouta v podání herce Ondřeje Kavana s klavírním doprovodem Miloše Černého - tak by šlo shrnout představení, které vzniklo a mělo v květnu premiéru v pražské Viole. Navíc vás čeká povídání s autorem stejnojmenných memoárů, tři- a osmdesátiletým Pavlem Kohoutem.

Jednotné vstupné 120 Kč

*/studenti a důchodci poloviční vstupné/*

**Středa 5. října v 19.30**

**Jeffrey Hatcher**

## PICASSO

**Divadelní společnost Ansambli**

**Režie Jiří Svoboda**

Česká premiéra divadelní hry Picasso vznikla na prknech Divadla Ungelt. Příběh o umělci předvedeném v okupované Paříži německými vojáky před vyšetřovatelku, která po něm žádá autorizaci jeho tří obrazů, má v sobě napětí, tajemství i humor. Brilantní výkon obou herců nezůstal bez povšimnutí odborné veřejnosti. Role Pabla Picassa přinesla Milanu Kňazkovi nominaci na Cenu Thálie, v případě Vilmy Cibulkové /role slečny Fischerové/ se jednalo dokonce o nominaci přetavenou v zisk nejčestnější - tedy výroční Cenu Thálie pro rok 2006. Drama Picasso patří k nejlepším divadelním představením, jež se v současnosti objevují na českých scénách.

Upozorňujeme diváky, že herci v rámci představení na jevišti kouří.

Vstupné 260, 230, 200 Kč

**Neděle 9. října v 15.00**

## FERDA MRAVENEK

**Městské divadlo Nymburk**

Dobrodružství Ferdý Mravence, který s pomocí brouka Pytlíka přechytračí zlého pavouka a založí úspěšnou školu jízdy na kolečkových bruslích.

Vstupné 90, 70, 50 Kč

**Úterý 11. října v 19.30**

**Na motivy Manželských rošád R. Dahla**

## ZÁMĚNA

**Agentura Nordproduktion**

**Režie: Ladislav Smoček**

Hra s ryze českým humorem, kde i nevěra je provedena přísně po česku a kde se definitivně potvrdí, že zatímco například ženu německou, italskou či mongolskou lze lehce obelstít, českou ženu - ženu životelku obelstít nelze.

*Hrají Světlana Nálepková/Jitka Asterová,*

*Martin Sochor, Mario Kubec,*

*Hanka Čížková*

Vstupné 260, 230, 200 Kč

**Čtvrtek 13. října v 19.30**

## ŠARBILACH

**Symfonický orchestr Jaromíra Vogela**

Unikátní amatérský symfonický orchestr Šarbilach, jehož základ tvoří přes čtyřicet hudebníků, především studentů uměleckých škol a konzervatoří, vychází z tradic židovské hudby. Melodicky propojuje vážnou, populární a etnickou hudbu. Styl Šarbilachu je originální a dramaturgicky velmi rozmanitý, na české i světové hudební scéně naprosto ojedinělý.

Vstupné 120, 100, 80 Kč

*/studenti a důchodci poloviční vstupné/*



Vilma Cibulková a Milan Kňazko ve hře Picasso, která patří k nejlepším divadelním představením, jež se v současnosti objevují na českých scénách.

**Středa 19. října v 19.30**

**Ken Ludwig**

## **NĚŽNÉ DÁMY**

**Docela velké divadlo Litvínov**

**Režie: Jurij Galin**

Americká komedie o dvou hercích bez peněz, kterým osud přinese šanci přijít k bohatství. Venkovský doktor ujišťuje milionářku Florence o jejím brzkém konci. Ta proto hledá dospělé děti své sestry, aby jim odkázala dva miliony dolarů. Dva herci na neúspěšném turné se o dědictví dozvědí z inzerátu a rozhodnou se za hledané dědice vydávat. Ukáže se však, že hledaní Max a Steve nejsou chlápci, jak si mysleli, ale dívky.

*Hrají: Pavel Nový, Jan Révai, Petr Erlitz, Zuzana Dřížhalová/ Lenka Lavičková, Jana Galinová, Lenka Lavičková/ Martina Pawerová, Petr Kozák, Jan Bouše*  
Vstupné 240, 220, 200 Kč

**Úterý 25. října v 19.30**

**Jaromír Břehový**

## **SBOROVNA**

**Agentura Marcus**

**Režie: Pavel Trávníček**

Původní česká komedie je nemilosrdnou mozaikou naší společnosti, která nejen pobaví, ale přinutí diváka k zamyšlení, v čem to vlastně žijeme.

*Hrají: Pavel Trávníček, Luboš Xaver Veselý/ Zdeněk Havlas, Petra Jindrová, Uršula Kluková, Kateřina Kornová, Hana Tunová, Monika Fialková*  
Vstupné 280, 250, 220 Kč

**Čtvrtek 27. října v 19.30**

## **JAK UVAŘIT ŽÁBU**

**Divadelní společnost Ansambli**

Tragikomický příběh o lásce až na věčnost v autorské režii Petra Strnada

*Hrají: Vilma Cibulková a Miroslav Etzler*  
Vstupné 240, 220, 200 Kč

**Neděle 30. října v 15.00**

## **JAGABABA**

### **A TŘI LOUPEŽNÍCI**

**Divadlo Na rozhraní**

Pohádkový muzikál o zlé čarodějnici Jagababě, zakleté princezně Krasněnce, kocourovi Černoočkovi a loupežnických bratřech, ale také o přátelství a lásce, díky nimž se jednomu z loupežníků nakonec podaří zlé kouzlo zlomit.

Vstupné 90, 70, 50 Kč

**Dopolední představení  
zadaná pro školy a školky**

**Pátek 23. září v 9.00**

## **ČERT A KÁČA**

**Umělecká agentura Susa**



**Něžné dámy: americká komedie o dvou hercích bez peněz**

**Úterý 4. října v 9.00**

## **VESELÁ NAUKA KLAUNÍKA NOTÍKA**

**Divadlo Cylinder**

**Pátek 7. října v 9.00**

## **JAK KOČÍČKA S PEJSKEM**

### **POUŠTĚLÍ DRAKA**

**Divadlo Úsměv**

**Úterý 11. října v 9.00**

## **HRÁTKY S ČEŠTINOU**

**Jana Rychterová**

**Úterý 18. října**

## **RIZIKA SEXU**

**Radim Uzel**

**Čtvrtek 20. října v 9.00**

## **O VÍLE KVĚTINCE**

**Divadlo Kukadlo**

**Pondělí 24. října v 9.00**

## **BROUČCI**

**Kühnův dětský sbor  
a sbormistryně Světlana Tvrzická**

**Změna programu vyhrazena.**

Jednotné vstupné na představení 50 Kč  
Maminky s dětmi mohou představení navštívit po předchozí domluvě na tel.: 281 920 326. Školy a školky mají při obsazování míst přednost.

**Předprodej vstupenek na září 2011 začne v pokladně divadla v úterý 23. srpna v 16 hodin, předprodej na říjen v úterý 13. září v 16 hodin.**

Od následujících dnů jsou možné internetové rezervace a zakoupení vstupenek v pokladně Chvalského zámku.

V den zahájení předprodeje je možné zakoupit nebo rezervovat maximálně šest vstupenek na jedno představení. Nevzvednuté vstupenky vracíme do prodeje po uplynutí sedmi dnů od zadání rezervace. **POZOR! Toto omezení se nově týká i vstupenek na dětská představení.** Pokladna v divadle: po – čt 16.00 – 18.00 a hodinu před každým představením. Pokladna ve Chvalském zámku je otevřena denně 10.00 – 16.00.

*Hana Čížková,  
ředitelka divadla*

**Uniga-cz a.s.**  
*Partner v dostupném bydlení*

**Generální partner  
Divadla Horní Počernice**



**Hlavní sponzor  
Divadla Horní Počernice**



## 4. ROČNÍK FESTIVALU ČECHŮV DIVADELNÍ PODZIM POŘÁDÁ DIVADELNÍ SDRUŽENÍ HORNÍCH POČERNIC 14. - 23. ŘÍJNA 2011

Pátek 14. října v 19.30

Susana Torres Molina

### ONA

TMA divadlo Terezín

Drama o vztahu dvou mužů k jedné ženě. Marley na jedné ze svých pravidelných návštěv sauny potká neznámého Irionda. Ukáže se, že Iriondo není v sauně náhodou – má jasný cíl a toho překvapivě dosáhne na konci představení. Dva muži v sauně, dvě upocená těla, žárlivost, beznaděj, zoufalství... a ONA.

Sobota 15. října v 15.00

Petr Vlk Lhěnička

### STRAŠIDYLKO Z HRADU METRWILL

DS Maska Česká Skalice

Pohádkový příběh plný písniček zavede malé i velké diváky na starý hrad, který obývá strašidlo Fanfulínek. Žije spokojeně až do chvíle, kdy sem zavítá Skot Volt. Dokáže spolu žít a třeba se i spřátelit?

Sobota 15. října v 19.30

Terry Pratchett, Stephen Briggs

### STRÁŽE! STRÁŽE!

Ty-já-tr Načerno Praha

Můžete jim říkat palácová garda, městská stráž nebo prostě hlídka. Ať už se budou jmenovat jakkoliv, jejich úloha je ve většině fantasy románů stejná. Zhruba ve třetí kapitole (ve filmu po prvních deseti minutách promítání a na divadle ještě dřív) vtrhnou do místnosti, jeden po druhém ukázněně zaútočí na hlavního hrdinu a dají se pobít. Nikdy se jich nikdo neptá, jestli o to stojí. Takhle inscenace je věnována jim!

NÁŠ TIP

Neděle 16. října ve 14.00

### TAJEMNÝ LES ŠVABIŇÁK

DS Tyl Kutná Hora

Poněkud podivné připadá princ Robinovi a jeho společníkovi Vendovi království krále Soběmora. Trůn na kolečkách, cizokrajné rostliny, nebo umanutá a protivná princezna Saskie. Na společné pouť za láskou se nevyhnou tajemnému lesu Švabiňáku, kde žije loupežník Zubojed.

Neděle 16. října v 19.30

Richard Nash

### OBCHODNÍK S DEŠTĚM

Divadlo Duha Polná

Romantická a humorná hra se dehrává v období sucha na farmě rodiny Curryových, kdesi na jihu USA a v době nástupu rock 'n' rollu. Do rodiny přibude svérázný host Bill Starbuck, který se záhy dostává do konfliktu s pragmatickým správcem farmy Jonášem. Svým snílkovským pohledem na svět ale Starbuck dokáže rodinu přimět k otevřeným konfrontacím, kterým se po celý život úzkostlivě vyhýbala... Inscenace Obchodník s deštěm zvítězila na letošním 50. ročníku oblastního festivalu Třeštské divadelní jaro.

Pátek 21. října v 19.30

Jaromír Břehový

### SBOROVNA

DS Havlíček Neratovice

Původní česká komedie, která řeší problematiku učňovské mládeže prostřednictvím učitelského sboru. Nemilosrdná mozaika naší společnosti nejen pobaví, ale přinutí diváka zamyslet se, v čem vlastně žijeme.

Sobota 22. října v 15.00

Vlastimil Novák, Stanislav Oubram

### O MLYNÁŘI JANKOVI A CECILCE ZE ZÁMKU

DS Tyl Říčany

Vodnická pohádka, kde se střídá zlo, ziskuchtivost a nadutost s upřímnou láskou.

Sobota 22. října v 19.30

Bengt Ahlfors

### POPEL A PÁLENKA

DS Tyl Říčany

Trochu morbidní komedie o vdově, která svůj další život chce rozhodnout sama i proti vůli svých vypočítavých potomků a zjistí, že i v pozdním věku lze začít život šťastně.

Neděle 23. října v 15.00

James Matthew Barrie

### PETR PAN

DS Počerničci

Příběh o klukovi, který se rozhodl nevyrůst.

Petr Pan žije v Zemi Nezemí, zemi snů a pohádek. Stará se o ztracené děti, které mu nosí skřítkové. Dětem se ale jednoho dne zasteskne po mamince, a tak jim Petr přivede Vendy, holčičku, která umí krásně vyprávět po-

hádky. To se ale vůbec nelíbí zlým pirátům, jimž vládne Petruv největší nepřítel - Kaptán Hook. Začíná velký souboj, ze kterého může vzejít jen jeden jediný vítěz.

Neděle 23. října v 19.30

Václav Marhoul

### MAZANÝ FILIP

Mršta Pršta Junior's Kouřim

Jeden úplně obyčejný den neobyčejného detektiva. Filip Marlowe řeší svůj podivný případ mezi gangstery i hollywoodskou smetánkou. Komédie plná drsných gangsterů, krásných žen a černého humoru.

Vstupné na všechna představení:  
dospělí 60, děti do patnácti let 30 Kč.

Členové DS Horních Počernic

Hornopočernický zpravodaj - září 2011



DS Počerničci: Petr Pan



Divadelní soubor Ty-já-tr/Načerno vyhrál se svou inscenací divadelní fantasy Terryho Pratchetta Stráž! Stráž! pražskou krajskou soutěžní přehlídku 2011.



Městské centrum Prahy 20, kulturní památka

# Chvalský zámek

připojte se z [www.chvalskyzamek.cz](http://www.chvalskyzamek.cz) na kanál [YouTube](#)  
budete dostávat aktuální přehled výstav a akcí na 28 dní



nebo se přidejte ke skupině [Chvalský zámek](#)  
na [Facebook](#) a mějte přehled o všech akcích

facebook

## Chvalský zámek v září 2011

S přicházejícím podzimem připravuje Chvalský zámek řadu novinek. Doufáme, že vás program potěší a každý si z pestré zámecké nabídky vybere podle svého.

### Arabela

Ve čtvrtek 1. září začínáme slavnostním otevřením výstavy Arabela. Více než padesát kostýmů a rekvizit tentokrát nebude umístěno pouze v zámeckém sklepení, ale ve všech prostorách zámku. První školní den se ponese v duchu hesla S Arabelou



do školy a výstava se otevře ve 14. hodin. Následuje divadelní představení Děti pirátů a ztracený ostrov v 15 hodin, v 16.30 si malí školáci užijí zámecké bubnování. Kouzlo Arabelina prstenu nás přenesou rovnou do Afriky a spolu s Petrem Šušorem si zabudujeme v duchu domorodých rytmů. Výstava Arabela potrvá do 28. 10. 2011.

### Příroda očima Miroslava Zítka

Nejen milovníky přírody určitě potěší nádherné fotografie Miroslava Zítka. Užijte si setkání s přírodou od 5. září do 2. října.



Hornopočernický zpravodaj - září 2011

### Zasažení středo-věkem

Přijměte naše pozvání na originální výstavu sympatického seskupení přátel – výtvarníků, které kromě středního věku, spojuje i jisté okouzlení historií. Na výstavě na Chvalském zámku se po svém vypořádají



se středověkem. Uvidíte obrazy, šperky, keramiku, dřevěné plastiky, ale i flakony a parfémy či dokonce kadidla. „*Téma středověku je pro nás blízké a inspirativní nato-lik, že máme potřebu se k němu vyjádřit*“, říká výtvarnice Magdalena Urbanová. „*Naší snahou není vytvářet a vystavovat repliky, ale volnou tvorbu tímto obdobím ovlivněnou a inspirovanou. Někdo má rád pozdní gotiku, další jinou středověkou etapu, vždy jde ale o náš pocit. Naši osobní výpověď, kterou velice rádi na Chvalském zámku prezentujeme od 6. září do 1. října 2011.*“

### Naposledy do expozice Ludmily Jiřincové

Všechny příznivce malířky Ludmily Jiřincové zveme v měsíci září na poslední shlédnutí její stálé expozice v prostorách Chvalského zámku. Po třech letech si výstavní prostor jistě změnu zaslouží. V žádném případě to ale neznamená ukončení naší spolupráce s Národním muzeem. Hledáme nové cesty spolupráce, hovoříme o budoucích výstavách a možnostech naučných přednášek muzejních odborníků v prostorách zámku. Využijte proto poslední možnosti prohlédnout si sbírkové předměty z pozůstalosti L. Jiřincové.

### Chvalská triáda 2011

7. září od 19.30 hod. představí svou typickou poetiku skvělý písničkář Xavier Bau-maxa.

13. září od 19.30 hod. vystoupí Vladimír Mišík s kapelou ETC. Svěrázní rockeři spolu s přestávkami hrají už od roku 1974. Lehce nám dokážou, že v muzice, ale hlavně v rocku, čas neexistuje.

18. září od 17 hod. se na vás těší Jožka Šmukař a cimbálová muzika. Jeho koncertní vystoupení je součástí oblíbené Svatoludmilské pouti.

### Svatoludmilská pouť a Dřevosochání

18. září 2011 v 10 hodin začíná pouť, ve 12 hodin zahájí studenti AVU - ateliéru sochařské tvorby Veronika Durová a Tomáš Křivý Dřevosochání - práce na vytvoření uměleckých artefaktů z kmenů dubu červeného v prostoru před pizzerií Tratoria. Nenechte si ujít! Akce probíhá pod záštitou pražského radního Mgr. Lukáše Kaucského. Ve 14 hodin zahraje populární divadlo Buchty a loutky Tři malá prasátka, od 17 hod. začíná večer s Jožkou Šmukařem a cimbálovou muzikou pro milovníky lidových tónů. Po celý den pouti se můžete potěšit vystoupením Školy sportů zvířátek v areálu Chvalské tvrze.

### Taneční kurzy

Nově se na Chvalském zámku bude i tančit. Taneční kurzy Bohemia pod vedením vicemistrů ČR zahájí v zámeckých prostorách společenskou sezónu 6. října 2011. V 18.30 budou tančit začátečníci, od 20.15 středně pokročilí. Téma je jasné: standardní i latinskoamerické tance, salsa, bachata, merenga a další. Zámecká taneční potrvají až do 8. prosince 2011, kdy je zakončí jistě úžasná prodloužená. Více se o novinkách, které jsou součástí nové programové koncepce Chvalského zámku, dočtete v textu radní Mgr. Aleny Štrobové. Těšíme se na vás na Chvalském zámku.

Mgr. Iva Blechová

Chvalská tvrz 857, 193 00 Praha 20 – Horní Počernice, tel. 281 860 130, <http://www.chvalskyzamek.cz>, e-mail: [infocentrum@pocernice.cz](mailto:infocentrum@pocernice.cz) Spojení: Konečná stanice metra linky B – Černý Most, bus 221, 222, 223, 261, 273, 353, 303, 304, 398, první zastávka – Chvaly





## Místní veřejná knihovna Horní Počernice

Náchodská 754, 193 00 Praha 9

tel.: 281 921 587 /oddělení pro dospělé/, 281 920 742 /oddělení pro děti a mládež/

Půjčovní doba: PO ZAVŘENO

ÚT 10:00 - 19:00, ST 14:00 - 19:00, ČT 14:00 - 19:00, PÁ 10:00 - 16:00

www.knihovnapocernice.cz, e-mail: knihovna@knihovna-hp.cz

Milí naši čtenáři,  
zdravíme vás všechny ze stránek HPZ s nadějí, že jste se všichni vrátili v pořádku ze svých prázdninových cest. V knihovně zatím úspěšně proběhla revize knih a od 16. srpna je pro vás opět otevřena. Kromě pravidelného doplňování knižního fondu bychom rádi pokračovali v našem cyklu Poznej země Evropské unie. Tentokrát se zaměříme na Polsko, jeho kulturu a zajímavosti. Přesný termín vám oznámíme.

### Kalendárium

V září si připomínáme  
70. výročí od smrti  
českého básníka  
Jiřího Ortena.



Jiří Orten (vlastním jménem Jiří Ohrenstein) byl největším básnickým zjevem generace, která vstoupila do literatury na konci 30. let a pro jejíž vnímání světa byla příznačná hluboká deziluze a prožitek krize stávajících hodnot. Určujícím se stal pocit roztržky člověka s dějinným vývojem a pocit naprosté osamocení uprostřed nepřátelské skutečnosti.

Po maturitě na gymnáziu v Kutné Hoře odešel Orten do Prahy na dramatickou konzervatoř, odkud byl ale v roce 1939 z rasových důvodů vyloučen. Kromě filosofických koncepcí Kierkegaarda a Miguela Unamuna, básní Rainera M. Rilka a R. Weinera mělo na Ortenovo tvůrčí zrání velký vliv přátelství s F. Halasem. Jako by v předtuše, jak krátký čas je mu určen, prodělal Orten během několika let horečnatý umělecký vývoj provázený mimořádnou tvořivostí. Zpočátku byl jeho postoj ke světu určován něžnou, až naivní empatií. Tyto znaky převažují v prvních sbírkách Čítanka jaro a Cesta k mrazu, jež vydal pod pseudonymem Karel Jílek.

Naproti tomu do skladeb Jeremiášův pláč a sbírce Ohnice, kde použil pseudonymu Jiří Jakub, proniká pocit zmaru. Tímto rysem jsou pak prodchnuty básně vydané po válce, především Elegie, jedinečný cyklus devíti litanických básní, do nichž proniká výrazně, byť jinotajně, Ortenova autobiografie. Důležitou součástí Ortenova díla jsou jeho Deníky, které si vedl v letech 1938 – 41, opomenuty nemohou být ani prózy Eta, Eta, žlutí ptáci, jejichž výbor vyšel v roce 1966.

Ortenův krátký život skončil smrtelným zraněním pod koly německé sanitky.

Božena Beňová,  
ředitelka knihovny

## Knižní novinky v naší knihovně:

### Alex Connorová Rembrandtovo tajemství

*Poznáš-li pravdu, budeš umlčen*

Úchvatný příběh odhaluje šokující pravdu o jednom z největších umělců, jaké kdy svět poznal.



Obchodník s uměním odkryje ponuré Rembrandtovo tajemství a stojí ho to život. Po okolnostech této smrti začne pátrat jeho syn. Důležitou roli v hrůzostrašném příběhu ze světa umění hraje druhá fatální žena Rembrandtova života

– Geertje Dirxová. Právě její osud se stává klíčem k rozluštění záhady kolem pravosti jistého mistrova obrazu, po níž v současnosti pátrá známý londýnský galerista. Před čtenářovými očima se rozvíjí jeden z největších komplotů v dějinách. Zřejmě by nikdy nebyl odhalen, kdyby se do případu nezapletl brutální vrah.

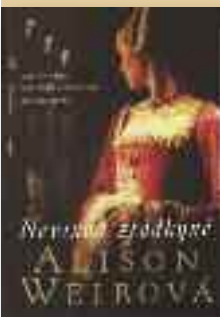
Autorka se opírá o mnohaletou znalost umění, vychází z dochovaných dokumentů a tyto pracně získané archivní materiály mistrně vytvarovala do podoby kriminálního thrilleru.

### Alison Weirová Nevinná zrádkyně

*Drama z tudorovské Anglie*

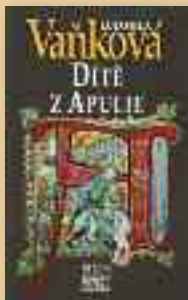
Skrze jímavý příběh jedné z nejtragičtějších postav tudorovské Anglie, mladičké „devítidenní královny“ lady Jane Greyové, nahlížíme do doby krátce po smrti Jindřicha VIII. Lady Jane Greyová, již koluje v žilách královská krev, odmalička ví, že se jednou má stát královnou, ale osud si někdy s životy lidí

krutě zahrává. V prostředí plném intrik a vášnivých náboženských sporů, se stává šachovou figurkou v mocenské hře svých urozených rodičů, kteří ji zženou do nešťastného manželství a donutí ji přijmout královskou korunu.



### Ludmila Vaňková Dítě z Apulie

Nový historický román zachycuje významné události v českých zemích i Evropě za císaře Fridricha II., nazývaného Dítě z Apulie. Při budování své středomořské říše měl za Alpami silného a věrného spojence v českém králi Přemyslovi a velice si přál získat ruku jeho dcery Anežky České. Ale ani obno-



vení Jeruzalémského království, ovládnutí Itálie a vybudování velkého loďstva nez mohly nic proti zlým intrikám, které sňatek zmařily a Anežku přivedly na cestu svěťice.

**Knihovna Horní Počernice zve  
16. září 2011 v 18 hodin  
na Chvalský zámek na recitál**



**básníka Pavla J. Hojátka**

**Vstup volný**

**POLABSKÝ  
KNIŽNÍ  
VELETRH**



8. VÝSTAVA PRO VŠECHNY  
MILOVNÍKY KRÁSNYCH KNIH A LITERATURY  
**8. - 11. 9. 2011**  
VÝSTAVIŠTĚ LYSÁ NAD LABEM



DDM

Dům dětí a mládeže Horní Počernice

Ratibořická 1899/32, 193 00 Praha 9, tel.: 281 925 264, fax: 281 925 948

www.ddm-hp.cz, ddm-hp@ddm-hp.cz

## Začínají zápisy do kroužků

Po prázdninách zdravíme všechny čtenáře HPZ a připomínáme zahájení kroužků a dalších volnočasových aktivit pro děti i dospělé v našem DDM. Nabídka na školní rok 2011/2012 je zveřejněna na našich webových stránkách.

**Zápis do kroužků bude probíhat od 1. do 9. září 2011 takto:**

**1. září: 9 - 11 a 12 - 17.30**

**2. září: 9 - 12**

**5. - 8. září: 9 - 11 a 12 - 18**

**9. září: 9 - 12 hod.**

Přihlašování je možné také přes internet, pokud už máte své heslo. Ostatní zájemci se musí registrovat v DDM. Vždy je však nutné odevzdat podepsanou přihlášku ke každému kroužku nejpozději do 9. září 2011. Výuka u většiny kroužků začne v týdnu od 12. 9. 2011 (termín zahájení jednotlivých aktivit bude uveden u seznamu kroužků na našich webových stránkách).

### Některé z novinek v naší nabídce

**Volné kluby:** keramika, tiffany, rukodělné dílny, mozaika, turistický kroužek zahájí svou činnost od října 2011. Jejich nabídka bude rovněž zveřejněna na našich webových stránkách.

### Nové kroužky

**Výpočetní technika:** tvorba her, robotika, tvorba a design webových stránek se zaměřením na HTML, CSS aW3C a práce s PSPad editorem, počítačová grafika pro seznámení a 2D a 3D a počítačové sítě, jejich základní principy, včetně kabeláže pod vedením našich zkušených lektorů.

**Taneční kroužky:** studio Barbie pro nejmenší - základy tance, baletu a úvod do Hip Hop, lidové a country tance

**Hra na zobcovou flétnu:** pro předškolní děti i malé školáky,

**Přírodovědné kroužky:** ekologická tematika pro malé i starší děti, poznávání přírody hrou, procházky pro menší děti, pro starší ekologie a ochrana přírody, základy táboření, turistická a navigační hra Geoca-



Velmi oblíbené jsou taneční kroužky v DDM.



Výuka u většiny kroužků začne v týdnu od 12. září.

**Francouzština:** ještě několik volných míst pro děti a dospělé.

**Výtvarné kroužky:** korálky, košíky z pedigu, šperky a módní doplňky, výtvarný ateliér pro mladé designéry, kreslení komiksu pod vedením MgA. Terežky Chaloupkové, textilní a prostorová tvorba, divadelní tvorba pod vedením MgA. Honzy Löbla.

**Na jarní a letní prázdniny pro vás samozřejmě opět připravujeme jak příměstské, tak pobytové tábory, a samozřejmě také lyžařský a snowboardový výcvik.**

Veškeré informace naleznete na našich stránkách [www.ddm-hp.cz](http://www.ddm-hp.cz). Těšíme se na vás s celým naším týmem lektorů.

Zdeňka Horváthová,  
ředitelka DDM



Kulturní centrum  
Horní Počernice

středisko  
**DOMEČEK**

Votuzská 322  
Praha 9

NA ŠKOLNÍ ROK  
**2011-2012**

# ZÁPIS do kurzů

ve dnech **29.8. - 8.9. 2011**

v DIVADLE HORNÍ POČERNICE (Votuzská 379/11)  
tel.: 281920326  
www.divadlopocernice.cz

**16.00 - 19.00**  
(Zápis probíhá pouze  
od pondělí do čtvrtka)

Nabídka kurzů pro dospělé:

## ANGLIČTINA NĚMČINA

### JAZYKOVÉ KURZY

v různých stupních znalosti jazyka  
od začátečnicků po pokročilé A1 - B2

### KONVEZRACE

od začátečnicků po pokročilé A1 - B2

### NOVINKA

přípravný kurz k maturitě  
(základní úroveň B1)

### JAZYKOVÉ KURZY

v různých stupních znalosti jazyka  
od začátečnicků po pokročilé A1 - B2

### NOVINKA

přípravný kurz k maturitě  
(základní úroveň B1)

#### Výhody našich kurzů:

Výuka v příjemném prostředí v multimediálních učebnách v malých skupinkách.  
Stabilní kolektiv kvalifikovaných a zkušených lektorek, který zaručuje návaznost výuky v dalším školním roce.  
Přiměřené kurzovné.  
Možnost vstoupit do kurzů kdykoliv během roku.

Podrobné informace o náplni jednotlivých kurzů,  
termínech a cenách najdete na  
www.divadlopocernice.cz

Informace Vám také rádi podáme v době zápisu osobně nebo na tel. čísle 281920326.

Přejeme vám krásné léto a těšíme se na setkání v novém školním roce.



## Radost pro Horní Počernice

Anička Češpivová, do minulého školního roku zákyně ZŠ Ratibořická, se 20. srpna 2011 na Mistrovství ČR ve vodním lyžování ve Stráži pod Ralskem stala mistryní republiky juniorů. Zvítězila hned ve třech kategoriích: tricích, slalomu i kombinaci a díky skvělému výkonu dokázala získat mistrovský titul. Členka oddílu vodního lyžování

Water Ski Club Neratovice tím velice úspěšně završila domácí sportovní sezónu. Mladá sportovní naděje z Horních Počernic se v těchto dnech připravuje na plnění svých reprezentačních povinností. Upřímně gratulujeme a držíme palce do dalších závodů!

*Mgr. Alena Štrobová, radní*



## Prožijete celý den v duchu antiky na Tvrzi Hummer

V sobotu 3. září 2011 v 10 hodin se na Tvrzi Hummer můžete vrátit v čase dost daleko do historie a prožít celý den v duchu antiky. Setkáte se s amazonkami i gladiátory, budete při okamžicích, kdy ožívají legendy. Antický den je rozmanitý, jako je rozmanitá

sama tato historická etapa. Připravena jsou pro vás divadelní představení, taneční soutěže, střípky z historie, ale i velká bitva o Tvrz Hummer a dokonce koňská show s ukázkami zapřáhání, drezurních prvků a triků.

Věřím, že Antický den v Tvrzi Hummer pro vás bude plný stejně inspirativních zážitků, jakým se stal pro hornopočernické děti srpnový příměstský tábor na Tvrzi Hummer. Pro většinu z nich to byl nejkrásnější prázdninový zážitek. Proto ještě jednou majitelům Tvrze Hummer za umožnění pobytu našich dětí děkujeme.

*Mgr. Alena Štrobová,  
radní*



**„Gladiátorské hry a amazonky“**

**ANTICKÝ DEN  
TVRZ HUMMER  
3. 9. 2011**



**Naši jubilanti narození v září**

Vonšovská Lidie  
 Jandečková Zlataška  
 Jestrábová Zlataše  
 Musil Karel  
 Stárová Milada  
 Bartošková Marie  
 Veselý Vlastimil  
 Tuček Břetislav  
 Hartmanová Táňa  
 Králová Václava  
 Lišková Jarmila  
 Makovičková Antonie  
 Vlach Vítězslav  
 Kovařík Josef  
 Páchová Věra  
 Rásochová Marie  
 Tůma Jan  
 Kvasnička Jan  
 Švejnoha Jan  
 Čermák Miloslav  
 Fojt Jaroslav  
 Hajerová Anna  
 Pošivalová Anna  
 Potůčková Dagmar  
 Šimšová Věra  
 Bartalová Ružena  
 Frýbert František  
 Hlavová Marta  
 Pašková Oleska  
 Picková Věra  
 Podroužek Jaromír

Pokorná Ludmila  
 Škabroudová Božena  
 Tichota Josef  
 Kunst Jiří  
 Moudrá Eva  
 Pelc Jiří  
 Rosendorfová Věra  
 Trutnovská Ludmila  
 Václavů Václav  
 Herbolt Bohumil  
 Kunová Alena  
 Makešová Drahomíra  
 Mikšíková Emilie  
 Musilová Jiřina  
 Pávovalá Eva  
 Pokorný Václav  
 Polanská Věruška  
 Špinková Jitka  
 Vostradovský Antonín  
 Zimlová Věra  
 Hnízdil Vladislav  
 Holá Ludmila  
 Holakovská Juliana  
 Holý Antonín  
 Homolková Ružena  
 Novák Miroslav  
 Strakoš Tomáš  
 Štrob František  
 Vidergotová Věra

**Všem přejeme hodně zdraví, štěstí a spokojenosti.**

*Dle pokynů Magistrátu hl. m. Prahy nemůže redakce HPZ zveřejňovat věk jubilantů, porušila by tím zákon na ochranu osobních údajů č.101/2000 Sb. Seznam jubilantů poskytuje odbor občansko správní ÚMČ Praha 20*

**Vzpomínáme**

Dne 29.9.2011 uplyne již 25 let, co nás navždy opustil ve věku 40 let náš milovaný tatínek a manžel **Pavel Kolář**. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi.

*Vzpomínáme dcera a syn s rodinami, manželka*

**Žádejte Nadaci Partnerství o grant na environmentální projekty**



Celkem 1 milion korun rozdělí Nadace Partnerství na aktivity spojené s informováním veřejnosti, ovlivňováním legislativy nebo zapojením veřejnosti do rozhodování o životním prostředí. O příspěvek mohou žádat občanská sdružení, obecně prospěšné společnosti, nestátní neziskové organizace, nadace nebo nadační fondy. Maximální výše jednoho grantu je 300 tisíc korun, žádat o něj můžete prostřednictvím on-line systému Grantys do pondělí 12. září 2011.

„Těmito granty podporujeme zejména projekty, na které není možné získat prostředky ze státních nebo jiných zdrojů a dokonce ani od jiných programů Nadace Partnerství,“ uvádí František Brückner z Nadace Partnerství.

Zájemci mohou podávat své žádosti ve třech tematických oblastech: informování o oblastech, které stát a samospráva nepodporují nebo jen omezeně, například

spotřebitelské chování nebo témata opomíjená veřejnou diskuzí. Druhou oblastí je ovlivňování legislativy na evropské i národní úrovni ve prospěch životního prostředí. Možné je žádat také na podporu aktivit, které zapojují veřejnost do rozhodování o životním prostředí. „Jsou to například projekty usnadňující zapojení místních lidí do přípravy územních plánů, právní a odborné asistence místním sdružením pro ochranu životního prostředí nebo ochrana cenných přírodních lokalit před neuváženou výstavbou,“ upřesňuje Brückner.

**Více informací poskytne:  
 František Brückner,  
 grantový manažer  
 Nadace Partnerství, tel.: 515903115,  
 e-mail: frantisek.bruckner @nap.cz**

**PROGRAM ZO SENIOŘI V ZÁŘÍ 2011**

**středa 7. září  
 SETKÁNÍ  
 PO PRÁZDNINÁCH V KLUBOVNĚ**  
 Začátek ve 14.00

**úterý 13. 9.  
 Z JÍLOVIŠTĚ NA ZBRASLAV**  
 Sraz v 8.30, BUS 321 u metra B  
 Smíchovské nádraží, odjezd v 9.00  
 Vede paní Černá

**středa 14. září  
 POŠTOVNÍ MUZEUM**  
 Stálá expozice, sraz ve stanici metra  
 Č. Most ve 13.00, vstupné 10 Kč

**středa 21. září  
 ZAHRADA NA PODZIM**  
 Beseda s Ing. Šonkou  
 Začátek ve 14.00

**Středa 28. září  
 VYCHÁZKA DO KLÁNOVIC**  
 Sraz ve 13.00 na stanici Libošovická  
 (u hřiště), BUS 261  
 Vede Libuše Frouzová

**středa 5. října  
 KRÁSA MOTÝLÍCH KRÍDEL**  
 Výstava v nové budově NŘ. muzea  
 Sraz ve stanici metra Č. Most ve 13.00  
 Snižené vstupné 30 Kč  
 Vede I. Juklová

*Ilona Juklová,  
 ZO Senioři H. Počernice  
 Tel.: 721 002 992*

**Blahopřejeme**

**Zlatá svatba Kuřilových**



Počátkem léta naši rodiče Katarína a Alois Kuřilovi oslavili zlatou svatbu. Touto cestou bychom jim chtěli poděkovat za lásku, péči a obětavost a popřát do dalších společných let mnoho zdraví a spokojenosti.

*Barunka, Silvie a Jirka*



## Střípky z konce školního roku na FZŠ Chodovická

### Loučení se žáky 9. ročníků

Středa 29. června byla předposledním dnem, kdy jsme na chodbách naší školy potkávali další končící partu deváťáků. Na slavnostní den se pěkně oblékli a s písní na rtech obešli všechny třídy 2. stupně, aby se rozloučili. A když jen pro ně zaznělo „poslední zvonění“ a naposledy společně odcházeli ze školy špalírem svých učitelů a tleskajících spolužáků z nižších ročníků, jen málokdo se ubránil dojetí. Vždyť udělali tečku za devíti lety společného života.

Navečer jsme se s nimi ještě jednou slavnostně rozloučili na nádvoří zámku na Chvalech. Před očima svých rodičů a přátel převzali naši absolventi pamětní listy, vyslechli slavnostní proslovy a poděkovali rodičům i učitelům za péči, podporu a trpělivost. Jako nejlepší žáci byli oceněni Darina Oktávcová a Michal Kopčan z IX.

A a Monika Kovářová, Lucie Kulíšková a Tomáš Kejha z IX. B. Odměnění byli také nejlepší sportovci z IX. B Veronika Dusilová, Monika Folberová, Barbora Macháčková, Pavlína Strnadová a Miroslav Kaiser. A teď už jen držíme palce. Vykročte šťastně do dalšího života!

*Učitelé FZŠ Chodovická*



**Na slavnostní den jsme se pěkně oblékli a s písní na rtech obešli všechny třídy 2. stupně, abychom se rozloučili.**



**Cílem projektu Poznej svého kamaráda je přiblížit dětem odlišnou kulturu zemí, odkud pocházejí jejich spolužáci.**

máše Chrásteckého, Rádi Al-Asbahee, Jirky Havelky, Boženy Šnýdrové, Lucie Kulíškové a Zuzky Držmíškové. Soutěž o nejhezčí obrázek Chvalského zámku má také své oceněné: Kiru Grófovou, Elišku Víchovou, Vojtu Braka, Petra Dejmk, Dominika Kendeho a Kateřinu Hemerkovou.

### Poznej svého kamaráda

Cílem tohoto projektu bylo přiblížit dětem odlišnou kulturu zemí, odkud pocházejí jejich spolužáci. Tentokrát jsme se seznamovali s Amerikou a Mongolskem. Dvě země s odlišnou kulturou, způsobem života, podmínkami... a příběhy dvou dětí: Samuela, jehož maminka se narodila v USA, a Gantulgy neboli Ganžiho naroze-

ného v Ulánbátaru v Mongolsku.

Děti ve školní družině se seznámily s vlajkou, hymnou, historií, současností, národní kuchyní i zajímavostmi dané země.

Prezentace byla zakončena návštěvou rodičů a společnou besedou s dětmi. Besedu doplnili rodiče názornými ukázkami předmětů ze své země, fotografiemi, hudebními nástroji, tradičním oblečením nebo dětskými hrami. Děkujeme rodičům za vstřícnost a ochotu, s kterou mezi nás přišli.

### Výtvarný den

Dne 17. června vyrazila 8. B vstříc výstavě obrazů malíře a psychologa Z. Hajného s názvem Krajiny jenom tušené, Modrá katedrála, Spirála naděje, Světlo vzkríšení. Obdivovali jsme obrazy, které jsou využívány k meditaci a nalezení duševního klidu lidí, kteří mají psychické problémy. Impozantní byla také výstava achátů Aleše Nevřky. Dočetli jsme se, že největší naleziště v Čechách jsou v Doubravících nebo v Horce u Staré Paky. Okouzlili nás acháty z Mexika, Maroka i Brazílie. Po návratu do školy následovala výtvarná dílna, abychom inspirace z výstavy přenesli do vlastní výtvarné práce.

*Žáci, učitelky a vychovatelky  
FZŠ Chodovická*



## JUBILEJNÍ 20. ROČNÍK POCHODU Z DUBČE DO DUBČE V SOBOTU 24. ZÁŘÍ 2011

Tradiční dětská trasa cca 3 km s množstvím her, soutěží a pohádkových postaviček, sedm okružních pěších tras 13 – 55 km cestami kolem Počernického rybníka, údolím Rokytky, Vnořským parkem, na zříceninu hradu Jenštejna a dále do Polabí. Další dvě okružní cyklotrasy (cca 40 a 70 km) Polabím při severovýchodním okraji Prahy. **Bližší informace: Jan Moravec - tel.: 777 063 340, <http://zdubcedodubce.unas.cz>. Pochod se koná za každého počasí.**





# Než se studenti SOŠ Lipí rozjeli na prázdniny

## Pro maturitní vysvědčení na zámek

V pondělí 20. června převzali úspěšní absolventi SOŠ pro administrativu EU z rukou ředitele školy Mgr. Romana Lišky maturitní vysvědčení na Chvalském zámku. Krásný prostor, slavnostně naladěni maturanti, vedení školy, učitelé a starostka Horních Počernic Hana Moravcová, to vše dodalo celému aktu patřičné vážnosti.

Krásnými slovy se se studenty rozloučily jejich třídní učitelky, šťastnou cestu životem popřála absolventům starostka obce, ředitel školy Roman Liška poděkoval všem za výbornou přípravu nových maturit a ocenil nadprůměrné výsledky maturantů. Hodně štěstí, milí absolventi!



## V Podhradí

Třídenní výlet do Podhradí nedaleko Ledče nad Sázavou znamenal nejen opravdovou relaxaci, ale hlavně příležitost, jak různými aktivitami upevnit vztahy ve třídě. Věnovali jsme se sportu, především fotbalu a volejbalu, užili si vyhřívaný bazén i saunu, večery jsme trávili u táboráku.

Navštívili jsme gotický hrad v Ledči a zříceninu nad obcí Chřenovice. Stejně jako většina tříd SOŠ jsme zhlédli film Lidice. Byl to opravdu silný zážitek, mnozí se neubránili slzám. Téma druhé světové války a období heydrichiády oslovilo všechny, ale mnozí se o příběhu Lidic dozvěděli takto podrobně vůbec poprvé.

*Mgr. Petra Bergmannová,  
třídní učitelka*



**Výlet do Podhradí nedaleko Ledče nad Sázavou znamenal nejen relaxaci, ale i příležitost upevnit vztahy ve třídě.**

## Po stopách Habsburků

Šestatřicet nadšenců se dvěma pedagogy vyrazilo koncem června k prvnímu ze tří velkoměst na trase Bratislava – Budapešť – Vídeň. Nejdříve jsme si prohlédli Bratislavský hrad, jehož zrekonstruovaná fasáda ještě voněla novotou, pak jsme pokračovali na zříceninu středověkého hradu Děvín, která je národní kulturní památkou a leží na 212 metrů vysoké skále nad soutokem řek Moravy a Dunaje.

Hrad byl vybudován na místě římského tábora a velkomoravského hradiště známého už roku 864 pod názvem Dowina. Odtud jsme se lodí vrátili zpět do Bratislavy a druhý den ráno odjeli do nedalekého Maďarska. Zde na nás dýchla atmosféra 19. století. V Budapešti jsme se zdrželi dva dny, během kterých jsme viděli překrásnou Baziliku sv. Štěpána, Rybářskou baštu, Královský palác, Operu a monstrózní Náměstí hrdinů – pro znalce maďarštiny Hősök tere. Všichni jsme se těšili na nákupy, a tak nás přímo nadchla svou ne-

**Po stopách Habsburků na trase Bratislava – Budapešť – Vídeň.**



opakovatelnou atmosférou městská tržnice z 19. století. Cestou do Vídně jsme se ještě zastavili v termálních lázních v Györu, kde jsme si užili vodních radovanek a trochu si odpočinuli od náročného programu.

Ve Vídni naše poznávání začalo okružní jízdou s průvodcem, který nám ukázal Svatoštěpánský dóm, Korutanskou třídu, Hofburg a Karlskirche. Pak už na nás čekalo letní sídlo Habsburků, tedy zámek Schönbrunn s nádhernými zahradami. Někteří z nás si nenechali ujít ani zábavní park Prater nebo pravý Sachrův dort v kavárně Sacher. Tento zájezd jsme si všichni moc užili a byl pro nás tím nejlepším zakončením školního roku.

*Kateřina Boušková  
a Natálie Steinerová, R1A*

## Na tři dny do Mnichova

Ve dnech 16. až 18. června byli němčináři z prvních ročníků v Mnichově s krátkou zastávkou v Regensburgu. V obrovské mnichovské Allianz areně jsme se podívali na stadion, do kabin i na místo, odkud hráči vybíhají na hřiště. V centru Mnichova jsme si prohlédli Novou radnici a Karlovu bránu. Druhý den nás čekala prohlídka Theresienwiese (místo, kde se koná nejznámější pивní slavnost Oktoberfest), BMW muzea, Olympia parku a vyjížďka výtahem na vrchol olympijské věže. Na závěr pobytu jsme museli vyplnit test o tom, co jsme si zapamatovali z našich předem přípravných referátů o Mnichovu.

*Martina Vávrová, A1A*



## Studio Salute zve do tělocvičny děti i dospělé

Studio Salute začíná po prázdninách 12. září 2011, od pondělí do čtvrtka v malé tělocvičně FZŠ Chodovická. Cvičitelky připravily 17 kurzů plných pohybu a zábavy. **Na co se můžete v letošním roce těšit?**



### SKOKÁNEK

Pohybové hry pro děti od 4 do 6 let. Při hodině zdokonalujeme všechny přirozené pohybové schopnosti dětí. Chodíme, běháme, ležeme, šplháme, překonáváme překážky, skáče, tancujeme, házíme s míčem, držíme rovnováhu, přetahujeme se, prolézáme, hrajeme si s obručemi, padákem, polštářky, stuhami, míčky, využíváme při tom žebřiny, lana, kruhy, švédské bedny, síť, koberec, branky, kužele ... Skokánek je tradičně náš nejobsazenější kurz, proto je nutno místa rezervovat předem.

### MALÝ A VELKÝ SKIPPY

Hry s míčem pro kluky a holky od 6 do 12 let. Učíme zábavnou formou vybíjenou, přehazovanou, basketbal, házenou, pokročilejší základy badmintonu a volejbalu.



### ZUMBATOMIC

Skvělá zábava pro děti od 8 do 14 let. Navazuje na hodiny Junior aerobiku v minulých letech, obsahuje výuku tanečních choreografií na líbivé nejenom latinskoamerické hity a je doplněna pohybovými hrami s využitím nejrůznějších sportovních nářadí a náčiní pro rozvoj obratnosti, koordinace, vytrvalosti, síly, rovnováhy, paměti, kreativity a týmové spolupráce.

### VOLEJBAL

Pro děti od 10 let. Od základních technik, jako je chytání míče nad hlavou, postavení rukou na míči, zdokonalování přehazované, přes výuku odbíjení míče prsty, nácvik bagru, podání, správný pohyb na hřišti až po trénink smeče, lobu, umístění míče, vrchního podání. Naším cílem je probudit



v dětech lásku ke sportu, kterému se mohou rekreačně věnovat celý život. Talenty doporučíme do závodních týmů. Pořádáme také beachvolejbalové kempy.

### ZUMBA, STEP BODY, BODYSTYLING

Včerní cvičení pro dospělé.



**Aktuální rozvrh na [www.studiosalute.cz](http://www.studiosalute.cz). TĚŠÍME SE NA VÁS!**

*Lenka Malá*

## Děti z Ratibořické na škole v přírodě u chorvatského moře

Netradiční školu v přírodě si na závěr uplynulého školního roku vyzkoušeli žáci současné 5. C ze ZŠ Ratibořická. Když se 10. června pěkně uvelebili v horním patře autobusu, ve kterém je přivítali řidiči Josef a Josef, mohli konečně vyrazit na tolik očekávanou dobrodružnou cestu až do chorvatské Bašky Vody. Kromě toho, že se každý den proměňovali v piráty plnící různé úkoly, mohli také všemi smysly zkoumat život v subtropickém pásu. Učení pod fíkovníky a olivovníky, stejně jako volný čas strávený potápěním, lovením mušlí, plaváním a malováním na kameny, bylo pro všechny velkým zážitkem. Několik neplavců se dokonce naučilo plavat. Ani večerní procházky nebyly k zahození a pozorování zatmění měsíce přímo z pláže si všichni vychutnali plnými doušky.

Děti si týden opravdu užily a domů se vracely se spoustou nových zážitků. Velký dík patří všem rodičům, kteří se této akce ochotně zúčastnili a pomohli tak při jejím uskutečnění. Letos budeme zkoumat naši krásnou vlast, kde je stále co objevovat.

*Mgr. Petra Žáková,  
ZŠ Ratibořická*



**Učení pod fíkovníky a olivovníky, stejně jako volný čas strávený potápěním, bylo pro všechny velkým zážitkem.**



## Sportovní gymnastky trénovaly ve Francii a v Poděbradech

Po náročných jarních trénincích a velkém počtu závodů se deset děvčat z oddílu sportovní gymnastiky rozjelo na začátku prázdnin do Port Grimaud ve Francii. Děvčata spolu s trenéry navštívila Saint Tropez a Marineland a vodní svět s představením kosatek a lachtanů nebo tunelem žraloků v Antibes.

Od 23. července do 6. srpna zorganizovali trenéři pro své svěřenky gymnastické soustředění v Poděbradech, kterého se zúčastnilo téměř padesát gymnastek. Trénovalo se dvoufázově, jezdilo na kolech a kolečkových bruslích, vláčkem na výlety do ZOO v Chlebech nebo do vodního světa v Kolíně. Děvčata zavítala i na zámek do Radimí a Loučeně.

Na posledních deset dnů v srpnu nám vedení ZŠ Ratibořická umožnilo postavit nářadí a začít s pravidelným tréninkem. Gymnastky si vyzkoušely tzv. trampolínový pás na nácvik akrobatických řad, který nám zapůjčil oddíl sportovní gymnastiky TJ Bohemians.

*Mgr. Lenka Barešová,  
předsedkyně oddílu SG*



**Nábor malých holčiček narozených v roce 2007 a mladších pořádáme v tělocvičně ZŠ Ratibořická v sobotu 17. 9. v 9:30, v úterý 20. 9. v 17:00 a v pátek 12. 9. v 17:00. Sportovní oblečení a obuv vezměte s sebou! Tréninky budou probíhat 2 x týdně, v pondělí a ve středu od 17:00 do 18:00.**



## CVIČENÍ V TĚLOCVIČNĚ ZŠ RATIBOŘICKÁ ZAČÍNÁ 2. ZÁŘÍ

|                | SÁLEK         |                |                 |               | TĚLOCVIČNA    |               |
|----------------|---------------|----------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|
|                | 16.30 - 17.25 | 17.30 - 18.30  | 18.30 - 19.30   | 19.30 - 20.30 | 19.00 - 20.15 | 19.00 - 20.00 |
| <b>PONDĚLÍ</b> | DAE 5 - 7 LET | DAE 8 - 10 LET | PILATES Z.      | PILATES Z.    |               | AE BODY       |
| <b>STŘEDA</b>  | DAE 5 - 7 LET | DAE 8 - 10 LET | DAE 10 - 15 LET | PILATES SL.   |               | ZUMBA FITNESS |
| <b>PÁTEK</b>   |               |                |                 |               |               | MUSCLE CLASS  |
| <b>NEDĚLE</b>  |               |                |                 |               | AE BODY       |               |

**DAE** - dětský aerobik, **NOVINKA! Dětský aerobik 10 - 15 let** (komerční aerobik, zumba, AE body, prvky z pilatesu pro děvčata od 10 let, která chtějí něco udělat pro své tělo a mysl), **PILATES Z.** – pilates pro začátečníky, **PILATES SL.** – pilates a slow tonning, **AE BODY** – lekce zahrnující zahřátí, aerobik a posilování, **ZUMBA FITNESS** – lekce se základy latinsko-amerických tanců s prvky aerobiku, **MUSCLE CLASS** – lekce zaměřená na celkové tvarování postavy.

**Zápis do všech kategorií 5. 9. 2011 v 17 hod.** v sálku Ratibořické tělocvičny. **Informace:** Martina Doskočilová, tel.: 776 659 901

**Více na [www.aerobik-ratiboricka.komplexis.cz](http://www.aerobik-ratiboricka.komplexis.cz).**

*Těší se na vás cvičitelky Lenka Brabcová - AE BODY, Martina Červenková - MUSCLE CLASS, Martina Doskočilová - DAE, PILATES SL., AE BODY, Daniela Křížková - PILATES Z., Monika Řeřichová - ZUMBA FITNESS a Alena Skálová - DAE.*



## Cestami naší historie: o knihovnách v původních obcích

Povinnost zřizovat veřejné knihovny v obcích vznikla v Československé republice dle zákona z roku 1919, vytvořeného podle vzoru Anglie a Spojených států amerických. Náš zákon ale jako první stanovil, že na udržování veřejné obecní knihovny bude vyměřována daň podle počtu obyvatel v obci trvale bydlících.

Z pamětních záznamů našich původních obcí lze vyčíst, že k založení obecních knihoven v obcích Čertousy, Horní Počernice a Chvaly došlo už daleko dříve, tedy na konci 19. a na začátku 20. století. Přesné datum založení obecní knihovny ve Chvalech není zaznamenáno, víme ale, že je spojeno se starostováním Václava Šplechtera v letech 1890 – 1908. V roce 1900 je v kronice uvedeno: „Z obecní knihovny bylo učitelské části školní knihovny chvalské školy věnováno devět knih...“ To znamená, že obecní knihovna už v té době několik let existovala. V roce 1914 je jen stručně poznamenáno, že obecní knihovna má už 310 knih. U obcí Horní Počernice a Čertousy je zaznamenáno, že obecní knihovna byla zde podle rozhodnutí představenstva obcí založena v prosinci 1905. Základní fond při jejím vzniku tvořil dar 101 kusů vázaných knih od Františka Viktora Veselého z Čertous. Další desítku knih přidali páni Šámalové, studenti práv z Horní Počernice. Další záznam z roku 1924, tedy po sloučení obce Horní Počernice s osadou Čertousy, uvádí, že dobře fungující veřejná obecní knihovna má 930 svazků knih od 540ti autorů a obec knihovnu podporuje částkou dva tisíce korun ročně. O chod knihovny zdarma pečoval František Pandula. V původní obci Svěpravice není datum založení obecní knihovny v dochovaných záznamech uvedeno. V souvislosti s jinými zaznamenanými událostmi je však pravděpodobné, že k jejímu založení došlo až po vydání výše uvedeného zákona v roce 1921. Knihovna s šestatřiceti svazky byla umístěna u starosty obce, protože neexistoval samostatný obecní úřad. Po vybudování školy v roce 1934 byla zde spolu s obecním úřadem umístěna také obecní knihovna s 237 svazky knih. Dle záznamů o knihovnu pečoval obětavý občan zcela zdarma, jeho jméno zde ale není uvedeno. Zvětšování knižního fondu a rozvoji knihovnictví učinila konec okupace, zejména vyhlášky o vyřazování knih, které se jakýmkoli způsobem vázaly k historii českého národa a jeho osobnostem. Část knižního fondu určeného k vyřazení se podařilo díky obětavosti knihovníků zachránit a po skončení války vrátit zpět do knižních fondů.

Rozvoj knihoven ovlivňoval zájem čtenářů. Po definitivním rozhodnutí o sloučení obcí v roce 1947 bylo rozhodnuto, že obecní knihovny budou nadále působit samostatně na území původních obcí, ale financovány z jednoho zdroje. Knihovny byly

umístěny v pronajatých a nevyhovujících prostorách, jejich provoz i knižní fondy byly rozdílné, což bylo často předmětem kritiky čtenářů. V roce 1954 proto MNV rozhodl knihovny spojit. Největší původní hornopočernická se stala ústřední obecní knihovnou, další dvě jejími pobočkami. Zpočátku bylo toto spojení jen z hlediska řízení, brzy došlo také ke společnému využívání knižních fondů. Ve funkci knihovníků se v tomto období vystřídal řada občanů. První odbornou knihovnicí ústřední knihovny se v roce 1964 stala Jiřina Kubelková, která navzdory přetrvávajícím problémům s nedostatkem prostor postupně rozšiřovala půjčovni dobu, poskytovala odborné rady o literatuře a umění, organizovala přednášky, besedy o knihách a autorech nebo tematické výstavy. O činnosti knihovny vypovídá statistika v záznamech kroniky: v roce 1965 bylo 891 zapsaných čtenářů, 11.965 svazků, 27.090 výpůjček a 17 akcí. V roce 1972 dostala knihovna pomocníka v podobě otevření knihkupectví Středočeského nakladatelství na Náchodské ulici. Usnadnilo se tím doplňování novinů do fondu knihovny a díky vedoucí knihkupectví Jitce Antesové také organizace knižních výstav a besed nebo propagace autorů.

Narůstající problémy s nedostatečnými prostory jak ústřední knihovny, tak jejích poboček, přiměly v roce 1974 MNV ke koupi domu č. p. 644 na Náchodské ulici za 110 tis. Kč pro novou knihovnu. Po rekonstrukci byla knihovna otevřena 10. listopadu 1975 k 70. výročí založení knihovny v původní obci Horní Počernice. K tomuto datu byla zrušena pobočka ve Svěpravcích a k 1. lednu 1979 také pobočka ve Chvalech. V únoru 1977 odešla knihovnice Jiřina Kubelková do důchodu a na její místo nastoupila Barbora Šrámková. V následujícím roce měla knihovna zapsáno 774 čtenářů a ve fondu 16.189 knih. V roce 1980 udělil ONV Praha 9 knihovně čestné uznání za první místo v soutěži obvodních knihoven. Také v dalších letech získávala knihovna další různá ocenění za svou bohatou činnost. Na podzim roku 1991 se po zkušenostech z odborné knihovny výzkumného pracoviště vrátila do naší knihovny Božena Beňová, která zde již jako knihovnice působila v předcházejícím období.

Narůstající knižní fond, nedostatečné skladové prostory, rostoucí počet čtenářů a chybějící prostor pro studium vyústily v potřebu rekonstrukce celého objektu knihovny. Záměr přestavby ale zhatil restituční nárok na objekt a tak bylo v roce 1992 potřeba neodkladně vyřešit přemístění knihovny do jiných prostor, které se našly v bývalém domě služeb na Náchodské ulici, vybudovaném v akci „Z“. Po nejnějnějších úpravách a náročném stěhování knižního fondu se zde knihovna slavnostně otevřela čtenářům 9. května 1993. Náklady

na úpravy dosáhly částky 170 tis. Kč. Zápisné bylo nově stanoveno na 10 Kč pro dospělé a 5 Kč pro děti a důchodce na rok, k tomu půjčovné 1 Kč pro dospělé a 0,20 Kč pro děti a důchodce za jednu knihu na měsíc. Mimo mzdové náklady přispívala obec na provoz knihovny částkou 300 tis. Kč ročně. Od Městské knihovny v Praze dostala naše knihovna v roce 2001 dva stolní počítače s laserovou tiskárnou pro rozvíjení své činnosti. Městská část zakoupila také dva počítače s připojením na internet, které byly zpřístupněny pro čtenáře 15. září 2003 za poplatek 10 Kč za 15 minut. Změnou organizačního začlenění byla knihovna k 1. lednu 2004 převedena z Úřadu městské části přičleněna k příspěvkové organizaci Dům dětí a mládeže jako jeho středisko. K tomuto datu odešla do důchodu Barbora Šrámková a vedoucí knihovny byla jmenována Božena Beňová. Od téhož roku byl také upraven registrační poplatek pro dospělé a mládež od 15 let na 40 Kč a pro děti nad 12 let na 20 Kč za rok, po úpravě dalších prostor bývalého Domu služeb otevřela knihovna samostatné dětské oddělení s koutkem pro nejmenší děti. Jako dárek čtenářům ke stému výročí svého založení dokončila knihovna v září 2005 plnou automatizaci, která umožňuje návštěvníkům využívat moderní informační technologie v knihovnictví. Sté výročí bylo připomenuto 17. října 2005 slavnostním večerem, kde byli oceněni nejpilnější čtenáři a „pasování na rytíře knihovny přítomným Karlem IV.“ V roce 2006 byla provedena modernizace oddělení knihovny pro dospělé čtenáře. Mimo klasického půjčování knih a časopisů poskytuje knihovna v současnosti svým čtenářům a občanům mnoho dalších možností, jak získat potřebné informace prostřednictvím internetu, zúčastnit se setkání s významnými osobnostmi, vzdělávacích cyklů pro děti i dospělé, např. Nocí s Andersenem nebo Poznej země Evropské unie. K 1. červenci 2008 se knihovna stala samostatnou příspěvkovou organizací ÚMČ Praha 20 a byla vyčleněna ze struktury DDM. Do nově zřízené funkce ředitelky byla jmenována Božena Beňová. V roce 2010 měla knihovna zaregistrováno 1.319 čtenářů, z toho 469 ve věku do patnácti let. Ve svém fondu měla na konci roku 23.888 svazků knih a 29 titulů periodik. Pro uživatele byly k dispozici tři počítače a kopírka.

Po dokončení převodu objektu do správy Městské části Praha 20 a získání potřebných finančních prostředků na další úpravy se v nejbližších letech jistě podaří vyřešit prostory pro čítárnu a studovnu s potřebnou kapacitou a bezbariérovým přístupem. *Ve 42. pokračování Cestami historie si můžete přečíst o tělovýchově a sportu.*

*Ing. Hubert Antes,  
kronikář*





## ZVEME VÁS

5.-9. 9. 9.00-12.00 + po 16.00-18.00

### Zápisy na 1. pololetí 2011/12 Týden otevřených dveří

Doprovodný program zdarma:

- > Po 10.00 – Slavnostní otevření Pralesu MUMÍN, „socháří“ z přeskovec pro děti, občerstvení
- > St 10.00 – Divadýlko pro nejmenší
- > Čt 10.00 – Rukodělná dílnička s písečkou pro rodiče s dětmi

21. 9. 19.15

### Jak se ucházet o zaměstnání

Co chci a umím, životopis, motivační dopis. Lektorka Mgr. Hana Salačová Svobodová, personální poradkyně. **Motivační seminář projektu Práce a život v rovnováze.** Zdarma. Přihlášky: Hanka: 775 720 585, hanka.schovanцова@rcmum.cz

MUM – Rodinné centrum

Mezilesí 2058, Praha – Horní Počernice, Tel.: 281 926 727

Mobil: 775 720 584 – Barbora Záhlová, info@rcmum.cz, www.rcmum.cz

## PRÁCE A ŽIVOT V ROVNOVÁZE

vzdělávací a osvětový projekt na podporu souladu pracovního a soukromého života

**UNIKÁTNÍ  
SEMINÁŘ**

### FLEXIBILNÍ FORMY PRÁCE

seminář pro zaměstnavatele i zaměstnance

20. 10. 8.30-12.00, sál Chvalského zámku

**Témata:** Výhody flexibilních forem zaměstnávání. Konkrétní formy flexibilního zaměstnávání. Fungování v praxi. Příklady a zkušenosti ze zahraničí. **ZDARMA.**  
**Přihlášky** u Renaty Čudové: 603 400 473, renata.curdova@rcmum.cz.

Evropský sociální fond – program OPFA. Vzdělávací projekt pro rodiče navracující se zpět do zaměstnání pro období červen 2010 – leden 2012. **ZDARMA**

**KONTAKT:** Barbora Záhlová: 775 720 584, barbora.zahlova@rcmum.cz



Evropský sociální fond  
Praha & EU: Investujeme  
do vaší budoucnosti

### pá 7. 10. 15-18 a so 8. 10. 9-12 PODZIMNÍ BURZA dětského a těhotenského oblečení

Přijem: 6. 10. a 7. 10. 9-12 a 6. 10. 17-20

Výdej: 9. 10. 17-20 a 10. 10. 9-12

Podmínky najdete na [www.rcmum.cz](http://www.rcmum.cz) nebo si je můžete přečíst a vyzvednout v MUMu. Pro příjem věcí na burzu je dodržení všech podmínek nezbytné!

**PLÁNUJEME** masáže miminek a vázání do šátkuna břicha i záda.



foto Gabriela Kůrková

## PRAVIDELNÝ PROGRAM na I. pololetí 2011/12

### PRO RODIČE S DĚTMI

#### PONDĚLÍ

09:00-12:00 „Balole a Obříc“ hra s prog. pro rodiče s dětmi 1,5-4 l.

#### ÚTERY

09:00-09:45 YAMAHA Robátka  
10:00-10:45 YAMAHA Kročky I.  
11:00-11:45 YAMAHA Kročky II.  
12:00-12:45 YAMAHA Kročky III.  
14:00-14:45 YAMAHA Kroky I.  
15:00-15:45 YAMAHA Robátka  
15:00-18:00 keramika pro rodiče s dětmi  
16:00-16:45 YAMAHA Kročky I.  
18:00-19:30 volný keramic. klub pro všechny

#### STŘEDA

09:00-12:00 „Mimik“ hra s prog. pro rodiče s dětmi 2-18 m.

#### PÁTEK 15:00-18:00 A VÍKENDY

hra pro malé oslavence a jejich osavy – dle předchozí domluvy

### PRO DĚTI BEZ RODIČŮ

#### PONDĚLÍ

09:00-12:00 „Školčička“ pro děti 3-6 let  
13:15-15:00 výtvarná výchova pro 1. st. ZŠ  
15:15-17:00 výtvarná výchova pro 2. st. ZŠ  
17:00-18:00 AJ pro předškoláky – mírně pokr. I.  
17:15-19:15 výtvarná výchova pro mláďata

#### ÚTERY

14:00-15:00 keramika pro 1. st. ZŠ  
16:00-17:00 keramika pro předškoláky I.  
16:15-17:15 AJ pro předškoláky I školáky – mírně pokr. II.  
17:00-18:00 keramika pro předškoláky II.  
17:15-18:15 AJ pro školáky – pokročil. I.  
18:15-19:15 AJ pro školáky – pokročil. II.

#### STŘEDA

09:00-12:00 „Školčička“ pro děti 3-6 let  
17:00-18:00 říčníčka pro děti 5-7 let

#### ČTVRTEK

15:30-16:30 AJ pro děti 3-5 let – začátečníci  
16:30-17:30 AJ pro děti 3-5 let – mírně pokr.

#### PÁTEK

09:00-12:00 „Školčička“ pro děti 3-6 let

### PRO DOSPĚLÉ

#### PONDĚLÍ

8:30-14:30 sociálně právní poradna  
08:30-12:30 výtvarná výchova pro dospělé  
15:30-18:30 pilates  
15:30-17:00 počítačové kurzy  
17:00-18:00 individ. počítačové konzultace  
18:00-19:00 zdravotní cvičení pro ženy  
19:00-20:00 zdravotní cvičení také pro těhotné

#### ÚTERY

8:30-12:00 Základy podnikání – rekvalif. kurz  
18:00-19:30 volný keramic. klub pro všechny

#### STŘEDA

08:15-09:45 AJ III. konverzace  
09:25-12:00 masáže dle objednání  
15:30-17:00 Nj – mírně pokročil.  
15:30-18:30 pilates  
19:15-21:30 motivační semináře (dle nabídky)

#### ČTVRTEK

08:30-09:30 AJ pro dospělé – střed. pokr.  
09:45-11:15 AJ pro dospělé II. – střed. pokr.  
11:30-13:00 AJ pro dospělé I. – mírně pokr.  
13:00-14:30 počítačové kurzy pro seniory  
15:30-17:00 AJ konverzace  
15:30-17:00 počítačové kurzy  
17:00-18:00 individ. počítačové konzultace  
17:15-20:15 výtvarná výchova pro dospělé

#### PÁTEK

08:30-12:00 Základy podnikání – rekvalif. kurz  
08:30-9:30 AJ pro dospělé – středně pokročil.  
09:30-10:30 AJ pro dospělé – mírně pokr.

Semináře a kurzy projektu Práce a život v rovnováze jsou označeny **modře**.  
Podrobné informace k programu na [www.rcmum.cz](http://www.rcmum.cz) a u Hanky: 775 720 585

NOVÝ WEB [www.rcmum.cz](http://www.rcmum.cz) facebook



## Florbalové naděje klubu Horse Power na soustředění v Liberci

Na letošní letní soustředění do Liberce jsme kromě jedenácti ostřílených borců vzali také dvacet úplných nováčků. Počasí bylo spíše zamračené, ale to nám náladu ani soustředění nekazilo, protože jsme měli bohatý program: turnaje ve florbalu, házené, fotbale, pingpongu a NHL, olympijské hry, dovednostní soutěže ve florbalu, orientační běh a testy z florbalových pravidel. Vrcholem soustředění byl výstup na Ještěd z konečné tramvaje Horní Hanychov (550 m n. m.), přímo po sjezdovce pod lanovkou až do výšky 1012 m n. m. Všichni zvládli výstup bez potíží a za odměnu je čekal bazén s vířivkou, saunou a dalšími regeneračními procedurami. Po náročném programu jsme pro naše sportovce připravili grilovačku jako pro mistry ligy (vždyť jimi skoro byli a možná zase



Letního soustředění v Liberci se kromě jedenácti ostřílených borců zúčastnilo také dvacet nováčků florbalového týmu Horse Power.



budou). Nechme se překvapit. Od října zase můžete sledovat výsledky našeho týmu na stránkách HPZ. Na konci soustředění si všichni odvezli bonus v podobě florbalového vybavení či pomůcek do školy, aby naši sportovci byli také chytří kluci a nedělali svému klubu ostudu. Jako trenér jsem byl velmi spokojen s přístupem mých svěřenců ke všem aktivitám, které jsme pro ně během soustředění připravili. Těším se na další sportovní zážitky a chvíle strávené v kolektivu nadějných hráčů hornopočernického florbalového klubu Horse Power. Držte nám palce!

*Jaroslav Kočí, trenér*



### INZERCE

**UŽ TO VÍŠ,**  
že si musíš vybrat školu, která tě  
konečně naučí výborně angličtinu?

**EFPI - angličtina**

EFPI je akreditované centrum anglického vzdělávání v ekonomických oborech s možností BC a MBA. Finančně výhodné online [www.efpionline.cz](http://www.efpionline.cz)  
Tel: 286 837 164, mobil: 737 785 735, [www.efpionline.cz](http://www.efpionline.cz)  
a Obchodní akademie Praha, s.r.o., Praha 9 - Satalice

**Chvalský zámek**  
Vás zve na tradiční hudební přehlídku  
Chvalská třída - koncerty na zámeckém nádvoří

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Xavier Baumaxa</b><br>7.9.2011 v 19.30 h. | <b>Vladimír Mišík<br/>&amp; ETC</b><br>13.9.2011 v 19.30 h. | <b>Jožka Šmukař</b><br>a cimbálová muzika<br>18.9.2011 v 17.00 h. |
|--|---|---|

**VLADIMÍR MIŠÍK  
& ETC...**





## Taneční kurzy pro dospělé

na Chvalském zámku  
pod vedením vicemistrů ČR  
**od 6. 10. 2011**  
Deset lekcí, každý čtvrtek  
od 18.30 pro začátečníky  
a od 20.15 hod.  
pro středně pokročilé.

**ZUMBA pokračuje 14. 9. 2011 od 19.30**  
ve sportovní hale Církve bratrské,  
vchod z ulice Hartenberská (pod Lidlem)

Info a přihlášení  
na tel.: 777 027 703, mail: studiobohemia@seznam.cz




## big box

### MODERNÍ SKLADY K PRONÁJMU

- Řešení na míru
- Sklady od 100 m<sup>2</sup> • Kanceláře
- Nákladní hydraulické rampy • Vytápěné
- Možnost krátkodobého pronájmu

INFO A PROHLÍDKY: +420 724 041 443 (bivally KAVEROV)  
bigbox@flowmanagement.cz www.bigbox.cz  
HORNÍ POČERNICE – PRAHA 9 – VE ŽLÍBKU 1800



Hledá Vaše firma kvalitního  
právního zástupce?  
Nechcete dojíždět za právníkem  
daleko?

## NOVÁ POBOČKA V SATALICÍCH

Nyní jsme Vám blíž. Advokátní kancelář Profous Legal otevřela novou pobočku v Praze 9 – Satalicích. Poskytujeme první služby v oblasti obchodního, občanského, vešměného a stavebního práva již 20 let.

Jsmo Vám k dispozici 24 hodin denně, 7 dní v týdnu.

Zavolejte na telefonní číslu + 420 225 340 235, pište na info@profouslegal.com.  
Adresa: Praha 9 – Satalice, Smrčová 132. Více informací na www.profouslegal.com.

# Kominictví Škarda



- čištění komínů
- vložkování komínů
- tříšložkové komíny
- jednorocní revizní kontroly
- kontroly inspekční kamerou

IČ: 71084533  
Tel.: 775 355 633

NOVÉ OD 5. ZÁŘÍ 2011 V PROVOZU!  
TĚŠÍME SE NA NOVÉ KAMARÁDY!

## Školička Kostička

NAŠE ŠKOLIČKA VÁM NABÍZÍ

- Imbuzy program • anglický jazyk • hudba - polky a vjtrnací  
akordy • psky MUNTENSOH • přijemné prostředí vzděláního typu
- rozhrané polky na borach

ŠKOLIČKA KOSTIČKA  
Šanovská 13, Horní Počernice  
www.slodickakosticka.cz, tel. 775 589 225



9.10.2011  
14.4.2012

14 - 17 HOD.

KULTURNÍ  
DŮM

## DECHOVKA V ČELÁKOVICÍCH

K TANJI I POLECHU



## AUTODOPRAVA ZEMNÍ PRÁCE

kontejnery, sklápěč, valník, multikára,  
sutě, odpad, zemina, písky,  
kačírek, drtě, recyklát,  
demolice - hydraul. kladivo,  
deponie Praha 9



**Milan Petružálek**

**Mobil: 603 242 142**

Tel.: 281 931 419, Fax: 281 931 512

[www.sute-pisky.cz](http://www.sute-pisky.cz)

## KONTEJNERY

**3-9 m<sup>3</sup>**  
**SUTĚ - ODPAD**  
**PÍSEK - ŠTĚRK - BETON - ZEMINA**  
**Kovář Jiří - HORNÍ POČERNICE**  
**TEL. 602 353 066**

## Veškeré zednické práce

Celková rekonstrukce bytových jader  
a rodinných domů

Pokládání podlahových krytin

Plovoucí podlahy

Dlažby (obklady)

Truhlářské práce

Zateplení domů



**Lukáš Janouch**

**Tel: 607 875 178**

**E-mail: sakul.33@seznam.cz**

## PORTAS®

Renovace a výroba  
interiérů

- dveře, zárubně
- schodiště, podlahy
- vestavěné skříně
- kuchyně, stropní podhledy

práce bez povinné záruky  
Jednička na renovace v Evropě

kontakty:  
[www.portas.cz](http://www.portas.cz), tel.: 800 100 927  
mob.: 777 854 616, 777 765 070

## AJETO s.r.o.

Rekonstrukce domů  
a bytů

- malování, lakování
- zateplování fasád domů
- podkladka koberců, lina
- litrování a vlnitové podlahy
- montáž sad rokartonu

záruka a cenová nabídka zdarma

kontakty:  
e-mail: [ajeto@telecom.cz](mailto:ajeto@telecom.cz)  
tel.: 800 100 927, 602 388 810

### AUTOŠKOLA TRIUMF H. POČ.

Sk. AM, A1, A, B, kondiční jízdy.  
[www.autoskola-triumf.cz](http://www.autoskola-triumf.cz)  
Tel.: 603 418 333, 281 920 134

Odhady nemovitostí a projekty provede  
rychle soudní znalec Ing. Smetana.  
Tel.: 281 924 588, 602 970 835

### DROBNÉ SLUŽBY VÁŠ SPOKOJENÝ A KLIDNÝ DOMOV.

Drobné řemeslné a údržbářské práce  
u vás v bytě, kanceláři,  
chatě nebo zahradě. Více na:  
[www.drobneslužby-borisvsiansky.cz](http://www.drobneslužby-borisvsiansky.cz).  
Tel.: 602 381 301

### SERVIS PLYNOVÝCH KOTLŮ

Junkers, Buderus, Dakon, Protherm,  
Viadrus, Viessman. Servis, montáže,  
revize, regulace.  
Plyntech Kalát, 608 626 496

Nabízím hlídání dětí, praxi mám dlouh.  
Tel.: 732 906 368

Čištění koberců a mytí oken. Cena  
15/Kč/m<sup>2</sup>. Doprava zdarma.  
Tel.: 605 567 053

Studentka medicíny nabízí  
hlídání vašich dětí (0,5-12 let).  
Tel.: 776 736 518

Nabízíme k pronajmutí garáž  
u bývalých voj. taveb za 900/měs.  
Tel.: 723 802 327

Hlídání vašeho dítěte zajistí zkušená,  
pozitivně naladěná 59letá důch. se zá-  
jmem o výchovu, se střední školou.  
Reference mám, jen dlouhodobě, Horní  
Počernice a okolí. Tel.: 777 882 125

Zednické, obkladačské, bourací práce,  
rekonstrukce byt. jader, RD.  
Tel.: 723 289 236  
Istalatérské a topenářské práce.  
Tel.: 775 343 322

Knihy i knižní pozůstalost koupím.  
Odvezu. Tel.: 286 891 400

Slušní manželé koupí rodinný dům  
min. 3+1 v Hor. Počernicích,  
Tel.: 605 158 858

Soukromé hodiny angličtiny, výuka  
dospělých, příprava studentů ke zkouš-  
kám, doučování dětí. Dopoledne,  
odpoledne, večer. Ing. Hana Babičková,  
mob.: 776 807 962,  
e-mail: [hana.babickova@seznam.cz](mailto:hana.babickova@seznam.cz),  
[www.anglictina-praha-pocernice.wz.cz](http://www.anglictina-praha-pocernice.wz.cz)

Mandlování, žehlení,  
příjem, výdej zakázek  
Po Čt 10-12, 15.30-17.30, Pa 10-14.  
732 615 052, Náchodská 130, Praha 9

Advokátní kancelář  
Mgr. Iva Svobodová, Leštiná 12,  
193 00 Praha 9 Horní Počernice.  
M: 602 621 719, tel./Fax: 224 252 767

### HORNOPOČERNICKÝ ZPRAVODAJ

MČ Praha 20, Ročník 59 - září 2011  
vychází měsíčně, kromě prázdnin

VYDAVATEL: Úřad MČ Praha 20

REGISTRACE povolena Magistrátem hl. m. Prahy  
pod číslem MK ČR E 12559, IČO: 240 192

REDAKCE:

Na Chvalské tvrzi 857, Praha 9, 193 21

Tel.: 281 860 053

e-mail: [hpz@pocernice.cz](mailto:hpz@pocernice.cz)

[www.pocernice.cz](http://www.pocernice.cz)

REDAKTORKA Dana Mojžíšová

REDAKČNÍ RADA: Hana Moravcová (předseda),  
Dana Mojžíšová (zástupce), Vít Procházka (tajemník),  
Ing. Kateřina Lusková, Ing. Jana Jelínková, Mgr. Ale-  
xandra Kohoutová, Mgr. Iva Rosová, PhDr. Pavel Wild,  
Mgr. Alena Štrobová, Vilém Čáp, Ing. Alexandra Janáč-  
ková, PhDr. Zuzana Foglarová, Mgr. Viktor Šaroch

TECHNICKÁ REDAKCE A GRAFICKÁ ÚPRAVA  
Vít Procházka

Není-li uvedeno jinak, fotografie pořídila redakce.

PŘÍJEM INZERCE: pondělí: 9 - 12 a 14 - 18,

středa: 9 - 12 a 14 - 16, pátek 9 - 12 hod.

Jinak po telefonické domluvě na tel.: 281 860 053.

Uzávěrka tohoto čísla: 18. 8. 2011

Uzávěrka příštího čísla: 16. 9. 2011

Příjem inzerce do dalšího čísla do 16. 9. 2011

Za obsahovou správnost příspěvků ručí autor. Pří-  
spěvky nemusí odrážet názor redakce. Autorská  
práva vyhrazena. Přetisk pouze se souhlasem vyda-  
vatele. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit.  
Nevyžádané příspěvky a fotografie se nevracejí.

TISK: NAVA Tisk, spol. s r.o.

Hankova 6, 301 33 Plzeň

REKLAMACE DISTRIBUCE HPZ: 271 071 690

Tel. číslo na ÚMČ Praha 20: 271 071 611 (711)



# OPRAVNA OBUVI BRAŠNÁŘSKÉ PRÁCE & VÝROBA KLÍČŮ

STANICE METRA ČERNÝ MOST - VÝSTUPNÍ STRANA  
Chlumecká ulice, Praha 9



www.opravnaobuvi.cz

OTVÍRACÍ DOBA : PO - PÁ 7:00 - 19:00  
SO 9:00 - 14:00

**NABÍZÍME:**  
OPRAVA OBUVI  
VÝROBA KLÍČŮ  
BRAŠNÁŘSKÉ OPRAVY  
PRODEJ BOT  
DOPLŇKOVÝ PRODEJ

**ZAJISTÍME:**  
OPRAVA ODĚVŮ A DEŠTNÍKŮ  
ČISTĚNÍ ODĚVŮ  
ČISTĚNÍ A VÝROBA PĚROVÝCH DEK  
GRAVÍROVÁNÍ  
VÝROBA RAZÍTEK

S TÍMTO LETÁKEM **SLEVA 20%**

NA OPRAVY OBUVI, BRAŠNÁŘSKÉ PRÁCE A VÝROBU KLÍČŮ



Děkujeme Vám za pozvání na skupinové a individuální lekce Pilates Institute

- cvičení vhodné pro bezpecně bez zdravotních problémů
- cvičení: statická ochrana nejvyšší svalové zátěže, tlakové, odlehčovací cvičení
- cvičení: které doplňuje celkovou tělesnou kondici

Ročník je platný od 12. září 2011

|         | 7:00 - 8:00 | 8:00 - 9:00 | 16:00 - 17:00 | 18:00 - 19:00 | 20:00 - 21:00 |
|---------|-------------|-------------|---------------|---------------|---------------|
| pondělí | ●           | ●           | ●             | ●             | ●             |
| úterý   | ●           | ●           | ●             | ●             | ●             |
| středa  | ●           | ●           | ●             | ●             | ●             |
| čtvrtek | ●           | ●           | ●             | ●             | ●             |

Kontakty:  
Pavlína Křivá, Miroslava, 122 033 491  
Marek Pačaral, Podolí 2491  
e-mail: Pavlína.kriva@pilatesinstitute.cz www.pilatesinstitute.cz

## Od září otevíráme nový **OBCHOD - HRAČKY** Horní Počernice, **Náchodská 137**

(vedle "HOLANDESKÝCH KVĚTIN")

**Telefon: 602 611 531**



**Prodám luxusní moderní byt z roku 2009 v Praze Horních Počernicích.** Byt s dispozicí 3 kk (80 m<sup>2</sup>) se nachází v posledním 3. patře cihlové stavby. Tiché prostředí, na tomto patře jsou pouze 2 byty. Součástí bytu je sklep a podzemní garážové stání. K bytu patří terasa 32 m<sup>2</sup>. Ohřev vody a vytápění tepelným čerpadlem – nízké náklady na energii, nadstandardní kuchyňská linka se spotřebiči a lednicí, příprava na krbová kamna. Klidná lokalita nedaleko konečné autobusu 273, blízko do přírody.



**Prodej od přímého majitele s využitím notářské úschovy.**  
Cena k jednání 5 600 000 Kč. Tel.: 604 176 250.

# Výroba klíčů

**Podniková prodejna:**  
Náchodská 137, 193 00 Praha 9  
Horní Počernice  
Telefon: 281 926 244, 606 735 201  
Po - Út: 8:00 hod - 17:30 hod  
Pátek: 8:00 hod - 14:30 hod  
Předtisková linka: 12:00 - 12:30 hod  
So + Ne: Zavřeno

**ACT SERVIS**

**MORČKA K ÁVA ZDARMA**

**Široká nabídka služeb!**  
Přidání a odstranění klíčů  
Přidání a odstranění klíčů  
A zalepení otvorů 20% do 31. 11. 2011

## na počkání





**ZAVÁDĚCÍ SLEVY pro jednotlivce  
i bytová družstva až do výše 40%**

## PLASTOVÁ, DŘEVĚNÁ, HLINÍKOVÁ OKNA A DVEŘE

- dlouhá životnost
- bezpečný domov

- okno do každé stavby
- kvalitní servis od A až do Z

Kontaktujte nás:

**NOVÉ SÍDLO!**

**OTHERM Praha, s.r.o.**

Šplechnerova 808/1, 193 00 P 9 - Horní Počernice

tel.: 723 691 869, 602 411 999

info@othermpraha.cz

www.othermpraha.cz



Navštivte nás na veletrhu **FOR ARCH 2011** ve dnech 21.9. - 25.9. 2011  
Hala č. 3, stánek č. C 14

## AR-Design

Nabízíme komplexní služby  
v oblasti bytového textilu a dekorací.

Navrhujeme a realizujeme záclony,  
závěsy, římské rolety, rolety, garnýže,  
plissé, japonské stěny... z široké  
nabídky materiálů, barev  
i provedení.

**www.ar-design.cz**

telefon: +420 608 922 802

e-mail: [alena.ruzickova@ar-design.cz](mailto:alena.ruzickova@ar-design.cz)

## Spolnet

### INTERNET - HLAS - DATA

BEZDRÁTOVÁ A KABELOVÁ PŘIPOJENÍ  
VE VAŠÍ LOKALITĚ OD 150 Kč

HLASOVÉ SLUŽBY BEZ PAUŠÁLU

HOSTINGOVÉ A DOMÉNOVÉ SLUŽBY

T: 222 559 555

M: 777 777 050

[www.spolnet.cz](http://www.spolnet.cz)

[spolnet@spolnet.cz](mailto:spolnet@spolnet.cz)